



v. 2. 17.

71.

ESTAT  
DES MISSIONS  
DE GRECE  
PRESENTÉ  
A NOSSEIGNEURS  
LES  
ARCHEVESQUES  
EVESQUES,  
ET DEPUTEZ DU CLERGÉ  
de France, en l'année 1695.



BIBLIOTECA NAZ.  
ROMA  
VITTORIO EMANUELE



A PARIS,

Chez ANTOINE LAMBIN, rue S. Jacques,  
au Miroir.

Et SIMON BESNARD, rue S. Jacques, aux  
Armes du Roy, de la Ville, & au Compas d'or.

---

M. DC. XCV.

*Avec Approbation, & Privilège du Roy.*



A MESSEIGNEURS  
LES  
ARCHEVESQUES,  
EVESQUES,  
ET  
DEPUTEZ DU CLERGÉ  
DE FRANCE.



ESSEIGNEURS,

Comme le zele qui vous  
anime à maintenir la Reli-  
gion dans vos Dioceses, vous

A

BIBLIOTECA NAZIONALE  
ROMA  
VITTORIO EMANUELE





2      *Etat des Missions*

assemble aujourd'huy pour travailler à l'affermir dans le Royaume, & pour aider le plus Chrétien des Rois, à la conserver dans l'Europe, il est aussi en ce temps du devoir des Missionnaires, de vous rendre compte de l'état où elle est dans toutes ces Nations éloignées que la Providence a bien voulu confier à nos soins.

C'est pour satisfaire à cette obligation, MESSEIGNEURS, qu'ayant été appelez pour travailler à l'instruction des Orientaux, nous venons vous informer du progres que l'Evangile a fait parmy

ces peuples ; nous espérons que vous recevrez avec d'autant plus de bonté ce que nous allons vous en dire, que de toutes les Missions étrangères de nôtre Compagnie, il n'y en a, ce semble, aucune où vôtre illustre Corps doive prendre plus d'intérêt que dans celle dont nous allons parler.

En effet, MÉSSEIGNEURS, lors que l'Eglise d'Orient étoit autrefois si illustre, non seulement par l'éclat de sa Foy ; mais encore par la science & la sainteté de ces fameux Prelats & de tant de saints Docteurs qui en fai-

A ij

#### 4 *Etat des Missions*

soient l'ornement & l'appuy;  
Vous sçavez que son zele s'é-  
tendit jusques sur l'Eglise  
d'Occident. Elle nous en-  
voya plusieurs de ces grands  
hommes qu'elle avoit en a-  
bondance, & entre autres un  
S. Photin & un saint Irenée  
tous deux Evêques de Lyon,  
un saint Denis Evêque de  
Paris, & un saint Trophime  
Evêque d'Arles, & plusieurs  
autres d'un zele infatigable  
& d'une éminente vertu.

Mais pour mieux juger  
des obligations que la Fran-  
ce en particulier luy aura  
eternellement, il suffit de lire  
dans Eusebe cette admirable

*de Grece.*

§

lettre que les Eglises de Lyon & de Vienne écrivirent aux Eglises d'Asie , où elles leur rendent compte des progrès que faisoient dans les Gaules, les Apôtres que l'Orient leur avoit envoyez : elles font encore dans les mêmes lettres le recit de tous les différens supplices , qui terminèrent l'Apostolat de ces Héros du Christianisme , qu'elles appellent les bazes & les colonnes de l'Eglise d'Occident.

Depuis ces temps si glorieux autrefois à l'Eglise d'Orient les choses ont bien changé. Par un effet des se-

A iij

6      *Etat des Missions*

crets jugemens de Dieu elle a perdu ce qu'elle nous avoit donné ; il est donc juste que le Clergé de France s'efforce à son tour de rendre à cette Eglise desolée son premier lustre. C'est aussi, MESSIEIGNEURS, un des principaux objets de vos vœux, il n'en faut point d'autre preuve que la protection dont vous nous honorez, & les secours que nous devons à votre libéralité. C'est donc par reconnoissance aussi bien que par justice, que nous vous présentons aujourd'hui un état de nos Missions. Nous vous dirons les commence-

inens & les progrès de chacune en particulier, afin que vous puissiez mieux connoître les benedictions que Dieu verse sur elles, & qu'il rend de jour en jour plus abondantes. Car vous verrez que n'y ayant eü d'abord que trois Missionnaires de nôtre Compagnie, qui vinrent à Constantinople pour y commencer la premiere de nos Missions : Nous nous trouvons aujourd'huy plus de soixante ouvriers Evangeliques répandus dans la Grece, la Syrie, l'Armenie & la Perse ; sans compter ceux qui ont penetré jusques dans les

8      *Etat des Missions*

Indes & à la Chine, dont il n'y en a pas un seul qui n'ait la joye & la consolation de gagner bien des ames à JESUS-CHRIST; on en gagneroit même un bien plus grand nombre, si on pouvoit multiplier celuy des Missionnaires. Vous en jugerez, MESSEIGNEURS, par les heureuses dispositions que vous allez voir dans ces Nations du Levant à recevoir la lumiere de la vraye Foy, & par la liberté que nous avons de la leur porter. Nous la devons au respect qu'on a dans ces vastes païs pour le nom du Roy, &

à la protection fingulière  
que Sa Majesté nous accor-  
de ; nous la sentons même  
dans ces dernières années  
plus grande que jamais , &  
il nous paroît que son zele  
pour étendre nôtre sainte  
Religion jusques dans les  
païs les plus reculez , aug-  
mente en même temps que  
nous aprenons qu'il combat  
dans plusieurs parties de  
l'Europe pour l'y maintenir.

Avec ces avantages, MES-  
SEIGNEURS , nous espe-  
rons que les années suivantes  
fourniront de nouvelles ma-  
tieres , au zele que Dieu nous  
inspire pour le salut des Na-



10      *Etat des Missions*  
tions d'Orient ; & nous continuerons à vous rendre compte des fruits de nos travaux. Nous commencerons presentement par la plus ancienne de nos Missions de Grece.





## MISSION

D E

## CONSTANTINOPLE.

**C**E fut l'an 1583. que les Catholiques Latins demeurant à Pera & à Galata Fauxbourgs de Constantinople, voyant que faute d'instruction, & encore plus par le mauvais exemple de ceux qui les devoient édifier, leur nombre diminuoit tous les jours, resolurent de demander des Missionnaires pour rétablir la pieté parmy eux,

& réveiller le goût des lettres dans leur jeunesse, que la licence & l'oïveté avoient extrêmement corrompue. Pour exécuter ce dessein, ils crurent ne pouvoir prendre de meilleures mesures, que d'y interesser le zele des Rois tres-Chrétiens protecteurs de la Religion dans le Levant.

Henry III. avoit alors pour Ambassadeur auprès de Soliman II. Jacques de Germini Baron de Germolle aussi vertueux Seigneur qu'habile Ministre. Les Catholiques s'adresserent à luy, & le prièrent de demander

à Gregoire XIII. au nom de son Maître la grace qu'ils avoient si à cœur.

Ce souverain Pontife un des plus zelez qu'ait eu l'Eglise dans ces derniers temps, tenoit alors la Chaire de saint Pierre, & attendoit depuis long-temps l'occasion d'établir une Mission à Constantinople : Les lettres de l'Ambassadeur de France, & celles des Catholiques luy furent renduës tout à propos ; il crut devoir profiter d'une conjoncture qui luy paroïssoit si favorable. Il en conféra avec le General des Jesuites, & luy laissa le soin de

14 *Etat des Missions*

choisir les ouvriers qu'il jugeroit les plus propres pour commencer cette expedition Apostolique.

Le Pere Aquaviva alors General de nôtre Compagnie, nomma d'abord le Pere Jule Mancinelli Italien, homme d'une vertu & d'un merite tres-distingué; il le fit Superieur de deux autres Peres qui luy demanderent avec instance la grace d'avoir part à une si sainte entreprise. Ils se mirent tous trois en chemin après avoir reçu la benediction du Pape, & les instructions de leur General, & arriverent heu-

fement à Constantinople le  
8. Novembre de l'année  
1583.

A leur arrivée ils rendi-  
rent les deux Brefs dont le  
Pape les avoit chargez pour  
l'Ambassadeur de France, &  
le Baile de Venise. Ces deux  
Ministres receurent les Mis-  
sionnaires avec tout le bon  
accueil imaginable ; ils les  
logerent même dans leurs  
Palais jusqu'à ce qu'on leur  
eût trouvé une maison com-  
mode. Soliman avoit donné  
à l'Ambassadeur de France  
l'Eglise de saint Benoist, que  
ce Seigneur luy avoit de-  
mandée pour servir à la Na-

tion Françoisé , & encore plus pour empêcher qu'elle ne fût convertie en Mosquée, selon les ordres que le Sultan en avoit déjà donnez. Les Missionnaires profiterent de ce don que le Baron de Germolle leur transporta par une patente expédiée en bonne forme. Morosini Ambassadeur de la Republique y ajouta de son côté une aumône considerable pour meubler la maison & reparer l'Eglise.

Les trois Peres ne furent pas long-temps sans commencer les exercices de leur Mission ; dès le premier jour qu'ils

qu'ils prêcherent, il y eut un si grand concours à leurs Sermons, que l'Eglise n'étant pas capable de contenir le monde qui s'y assembloit, ils furent contraints de prêcher dans les autres Eglises.

Comme leurs Sermons remuoient les consciences par la maniere touchante dont ils parloient, on en vit bientôt des fruits; les confessions qui étoient auparavant tres-rares, devinrent frequentes, & ce qui est de principal, c'est qu'elles furent suivies du changement des mœurs: ce changement parut visiblement dans la reforme



de plusieurs abus, & entr'autres de deux principaux fort communs à Constantinople, contre lesquels les Peres se déclarerent avec beaucoup de zele & de force. Le premier étoit parmy les Negotians, qui exerçoient de grandes usures en certains contrats qui se faisoient sans scrupule pour le rachat des pauvres esclaves. Et le second étoit parmy des Chrétiens, & même des Catholiques qui épousoient des femmes à la Turque, pour n'être point recherchez par les Magistrats, & qui vivoient ainsi avec seureté dans un concu-

binage public. Ces deux defordres furent entierement corrigez.

Tout occupez qu'étoient les Peres de leurs prédications , ils ne laisserent pas d'ouvrir une école pour l'instruction de la jeunesse. Les enfans des Schismatiques aussi-bien que des Catholiques la remplirent incontinent ; leurs parens mêmes les y accompagnoient pour profiter de l'instruction qu'on faisoit à leurs enfans : outre ces occupations , il falloit que les Missionnaires trouvaissent le temps d'aller dans les prisons & dans les hôpitaux ;

pour y consoler & instruire ceux qui demandoient leurs secours avec empressement; de plus, il falloit encore donner des heures à des Religieux, des Prêtres, & des Evêques qui vouloient avoir des conférences particulieres avec eux. Le Patriarche Grec d'Antioche, & celuy d'Alexandrie vinrent souvent consulter le Pere Mancinelli sur diverses questions de conscience, & certains doutes qu'ils avoient; & insensiblement dans ces entretiens, ils se trouverent si persuadez de la verité de la Religion Catholique, & de

la primauté de l'Eglise Romaine, qu'ils écrivirent au Pape pour luy témoigner leur soumission.

Les Metropolités d'Epheſe & de Céſarée ſuivirent leur exemple, & ſouſcrivirent de leur main l'acte de leur obeïſſance; onze autres Prelats tous Metropolités, & des principaux de la Grece, firent la même choſe. Le Patriarche des Armeniens & l'Archevêque de Croia Patriarche & Primat de toute l'Albanie, après bien des conférences avec les Peres, ouvrirent enfin les yeux à la vérité; & pour preuve de leur



retour sincere à l'Eglise Romaine , ils voulurent aller à Rome en propres personnes, & à pied , pour y baiser les pieds du Vicaire de J E S U S-CHRIST. Jeremie Patriarche de Constantinople députa deux de ses Prêtres pour faire de sa part au Souverain Pontife la protestation de sa foy. Ce dernier peu de temps après fut supplanté par l'ambition d'un Caloyer nommé Baptiste , qui ayant beaucoup herité de son frere , donna vingt-quatre mille écus à la Porte pour monter sur le thrône Patriarchal ; ce qui causa un

tres-grand trouble dans l'Eglise Orientale , & ce qui est encore aujourd'huy pour elle une source de malheur & de scandale: car les Turcs voyant qu'il y a beaucoup à gagner en trafiquant de ces dignitez, sont toujourns prêts de les vendre à quiconque les veut acheter plus cher ; d'où il arrive que le merite en est souvent exclus , & que le vice a tout ce qu'il faut pour y parvenir.

C'est ce qui arriva lorsque le Caloyer Baptiste usurpa le Siege de Constantinople , & c'est aussi ce qui fit dire à Nicephore Caliki Metropo-

24 *Etat des Missions*

lite de Philippopoli Prélat  
tres-orthodoxe , que leur  
Eglise s'étoit perduë , & qu'  
elle avoit passé de la nouvelle  
Rome à l'ancienne.

Si-tôt que cet Intrus eut  
obtenu la place dont il étoit  
si indigne , les Peres ne man-  
querent pas de représenter  
aux mieux intentionnez d'en-  
tre les Prélats Grecs , les sui-  
tes pernicieuses de telles u-  
surpations , & ils ne le firent  
pas inutilement ; car les Evê-  
ques Catholiques ravis , de  
trouver des gens sçavans à qui  
ils pussent ouvrir leur cœur,  
sur l'état pitoyable de leur  
Eglise , prirent tant de con-  
fiance

fiance dans les Peres , qu'ils s'assemblerent chez eux , & députerent un Evêque de leur Corps pour aller à Rome presenter leur obéissance au Saint Pere. Le Pape le reçût avec des marques d'une joie extraordinaire ; & il fut si satisfait de cette députation, qu'ayant appris que Michel Patriarche d'Antioche en avoit esté le principal Moteur , sa Sainteté luy envoya le pallium par l'Evêque de Sidonia. Il donna en même temps aux Missionnaires un témoignage bien sensible de sa bonté ; car pour faire connoître la satisfaction qu'il



avoit des services qu'ils rendoient à l'Eglise , il voulut que le pallium fût mis entre leurs mains , afin qu'ils eussent l'honneur de le presenter de sa part au Patriarche.

Cette faveur du saint Siege augmenta la consideration des Catholiques pour les Peres , & la confiance qu'ils avoient en eux : l'un & l'autre servit beaucoup aux Missionnaires pour le bien de la Religion ; car l'ambitieux Baptiste ayant été déposé par leurs soins, & Metrophane très-orthodoxe aiant pris sa place , ils continue-

rent de faire avec plus de liberté & de fuccez que jamais, leurs Sermons, leur Ecole, leurs Conferences, leurs visites, & generalement tout ce que leur zèle leur inspiroit. Ils étoient les arbitres de tous les differens, & leur conseil étoit également recherché & suivi: tout le monde vouloit les avoir, ils se donnoient aux grands & aux petits avec une charité qui paroissoit aux ennemis de nôtre sainte Religion, d'autant plus admirable, que les Peres vivoient dans une grande pauvreté, & gardoient cependant un si par-

fait d'indifférence , qu'ils ne demandoient rien , & n'étoient à charge à personne.

Mais ce qui étonnoit davantage & les Fideles & les Infideles , c'étoit de voir que trois hommes pussent eux seuls entreprendre tant de choses à la fois , & y satisfaire. Il est vrai que quelque temps après le nombre des Catholiques s'étant de beaucoup augmenté , & les Missionnaires déjà presque épuisés de leurs travaux , ne pouvant plus suffire à l'abondance de la moisson , le Patriarche & l'Ambassadeur de France obligerent le Pere

Mancinelly de faire un voyage en Italie , pour demander à son General un nouveau secours d'ouvriers Evangeliques. Il partit donc de Constantinople ; mais la guerre que Soliman declara à la Republique de Venise , empêcha son retour , & Dieu voulut en même temps récompenser les merites de cet homme Apostolique : il tomba malade à Naples , & y mourut dans une grande opinion de sainteté. Plusieurs villes ont demandé sa canonisation avec beaucoup d'instance ; sa vie éclatante par ses vertus , par ses talens , ses tra-

vaux , & même par ses miracles , a esté imprimée à Rome , & dédiée au Pape Clement IX.

Pendant que Constantinople perdoit cet excellent Missionnaire , la peste qui s'alluma dans cette grande Ville , luy enleva les autres. Ces hommes pleins de zele se crurent obligez d'exposer leur vie pour sauver les ames d'une infinité de moribonds qui perissoient à toute heure. Dieu leur donna le temps & la joye d'assister un grand nombre de Catholiques ; de recevoir l'abjuration de plusieurs Schismatiques bien

convertis ; de conferer le Baptême à quantité d'enfans, & même à des Adultes qui le demanderent en mourant ; enfin estant pleins de merites & d'années , & après avoir eu la consolation d'arracher au demon tant de glorieuses dépouilles , ils eurent encore celle de mourir martyrs de la charité.

Constantinople demeura quelques années sans Missionnaires de nôtre Compagnie.

L'Ambassadeur de France qui étoit alors Monsieur de Salignac Baron de la Motte Fenelon , touché du mal.

heur de cette Eglise abandonnée, & suivant les mouvemens de sa piété & de sa Religion, representa fortement au Roy son Maître le besoin pressant de reparer par de nouveaux Missionnaires la perte des premiers.

Henri IV. aimoit trop l'Eglise, pour ne pas profiter de l'avis de son zélé Ministre. Il donna ordre qu'on en fist partir six, & assigna des fonds pour leur entretien: ils s'embarquerent, enflammés de ce feu divin, dont Dieu embraze les cœurs de ceux qu'il destine à un si saint ministère; & animez

encore par les vertus de leur  
Superieur le Pere de Canil-  
lac , qui étoit d'une Mai-  
son que l'on sçait estre une  
des plus anciennes & des  
plus illustres de France. Le  
sucez de ces derniers fut  
bien different de celuy de  
leurs predecesseurs ; car ils  
n'eurent presque point d'au-  
tre consolation que cel-  
le de souffrir pour J E S U S-  
C H R I S T , & ils apprirent  
par leur experience que ceux  
qui veulent , à l'exemple du  
Sauveur & de ses Apôtres ,  
travailler à la propagation  
de l'Evangile , doivent estre  
toujours préparez à soutenir



34      *Etat des Missions*  
des persecutions , & à porter  
des croix.

Ces six Missionnaires eurent d'abord à essuyer une longue & fâcheuse navigation , où ils penserent plusieurs fois périr : à leur arrivée on leur refusa leur maison & leur Eglise de S. Benoist ; bientôt après les Renegats les accuserent d'être des hommes seditieux , & des espions du Pape. Cette calomnie fut appuyée par un puissant ennemi , qui se fit une politique de les persecuter ; le grand Vizir sur ces depositions , fit arrêter les Peres.

Si-tôt que Monsieur l'Ambassadeur en fut averti , il prit leurs interests avec toute la chaleur que luy inspiroit son zele , & la vertu de ces innocens Captifs. Son crédit fut pendant quelque temps balancé par de grosses sommes d'argent, que les ennemis des Peres distribuient sous main ; mais enfin il l'emporta sur l'avarice des Juges , non seulement il fit rendre la liberté aux Missionnaires , mais il les remit encore en possession de leur Eglise de S. Benoist.

Après un si grand service, il ne manquoit rien aux Pe-

res qu'une occasion de reconnoître l'obligation qu'ils avoient à leur illustre libérateur ; Dieu leur en donna une la plus avantageuse qu'ils pussent jamais souhaiter.

Monsieur de Salignac avoit pour lors auprès de luy Monsieur de Carlac son frere malheureusement engagé dans le Calvinisme , & fort attaché à son parti : la douleur que lui caufoit l'erreur & l'obstination de ce frere si cher s'augmenta de beaucoup, lors qu'il le vit tomber malade , & bien-tost réduit à l'extrémité. Pendant qu'on couroit aux remèdes hu-

main , Monsieur l'Ambassadeur envoya querir promptement le Pere de Canillac , pour tâcher à guerir l'ame de son frere , plus malade encore que son corps.

Le moment étoit venu où Dieu vouloit exaucer les vœux que Monsieur de Salignac faisoit depuis longtemps pour la conversion d'un frere qu'il aimoit tendrement. Le Pere l'entretint plusieurs fois ; le malade l'écouta , & luy proposa même ses difficultez : pendant que le Pere y répondoit , la grace agissoit interieurement ,

Dieu & par une double faveur guerissoit le corps en même temps qu'il guerissoit l'ame : l'un & l'autre rentrèrent pour ainsi dire, dans une nouvelle vie ; le convalescent fut convaincu de la fausseté de sa Religion, & si-tôt qu'il se sentit des forces, il voulut aller aux pieds des Autels pour en faire abjuration entre les mains du Visiteur Apostolique ; ce qu'il fit avec une joie incroyable de Monsieur l'Ambassadeur, & une tres-sensible consolation des Missionnaires.

Nous avons crû, M E S-

SEIGNEURS , que nous ne devions point passer sous silence cette eclatante conversion , qui peut servir à confirmer dans la vraye foy ceux que vôtre zele & vôtre charité y ont fait rentrer dans vos Dioceses.

La conversion de Monsieur de Carlac fut le commencement des succez que Dieu donna aux travaux des Peres pendant cinq ou six ans de suite : car si-tost que la protection de Monsieur l'Ambassadeur , qui avoit redoublé son affection pour eux depuis le changement de Monsieur son frere , les eut mis

en liberté de reprendre leurs fonctions , ils ouvrirent leur Eglise , ils y prêcherent tous les jours en Italien & en Grec vulgaire , avec un tres-grand concours de Francs , de Grecs & d'Armeniens : il sembloit même que la persecution passée donnoit vogue à leurs Predications ; leurs auditeurs en sortoient si touchez , & si pleins d'estime , de la vertu & de la capacité des Missionnaires , qu'ils en parloient par tout , & faisoient naître l'envie de les voir & de les entendre. En effet , leur maison fut bien-tost pleine de personnes qui venoient à toute

te

te heure pour les consulter ;  
& on voioit pour fruit de  
ces Conferences particulie-  
res des Confessions genera-  
les , des reconciliations , des  
restitutions & des abjurations  
frequentes.

Rien ne contribua davan-  
tage à avancer l'œuvre de  
Dieu , que l'établissement  
d'une Congregation en l'hon-  
neur de Nôtre-Dame. Mon-  
sieur l'Ambassadeur en vou-  
lut estre , & son exemple y  
attira les plus considerables  
d'entre les Chrétiens , de  
toutes les nations qui étoient  
alors dans cette ville.

Ces fervens Congreganif-

D



42 *Etat des Missions*

tes supléoient au petit nombre des Missionnaires , ou pour mieux dire , ils étoient eux-mêmes autant de Missionnaires dans les prisons , dans les Hôpitaux , dans les visites des Chrétiens , prêchant en tous lieux par leur exemple & par leurs paroles.

Des Caloyers , des Papas & des Religieux du Mont Atos prièrent les Peres de faire pour eux en particulier des Conférences , qui eurent tant de succès , que des Evêques voulurent bien les honorer de leur présence. Le Patriarche de Constantinople y assista ; celui de Jeru-

saalem passant par là , & en ayant entendu parler , voulut s'y trouver ; il en sortit si satisfait , qu'il fit venir de la Palestine son frere âgé de vingt ans , pour le mettre sous la conduite des Missionnaires.

Dans ces heureux commencemens leur consolation étoit trop grande pour n'être pas interrompue de quelque nouvelle disgrâce. La perte qu'ils firent de leur plus solide appui dans l'Orient , leur fut un triste presage de tout ce qu'ils avoient à craindre. Monsieur l'Ambassadeur mourut entre leurs

bras, & d'une mort qui fut aussi précieuse devant Dieu, que l'avoit esté sa vie.

Les Missionnaires le pleurerent, comme des enfans pleurent un pere. Il voulut en mourant leur donner une dernière marque de sa tendresse, ordonnant que l'on mist son corps dans le lieu même destiné à leur sépulture.

La mort de ce puissant & zélé Protecteur des Peres reveilla la haine de leurs ennemis : ils renouvelèrent contre eux les anciennes accusations ; mais l'argent qu'ils distribuoient en même tems,

faisoit bien plus d'effet que leurs calomnies. Ainsi comme il n'y avoit point encore d'Ambassadeur qui pût s'opposer à cette injustice , les Peres furent une seconde fois arrêtez & conduits ignominieusement depuis Galata jusqu'à Constantinople , pour paroître au Tribunal du Caïmacan. On y lût les chefs d'accusation contr'eux : ils voulurent y repondre , mais sans les entendre , le Juge les fit mettre en prison sous la garde d'un Renegat , que son crime avoit rendu plus barbare & plus cruel que ceux mêmes qui étoient nez dans l'infidelité.

Cette seconde captivité fut bien plus rude que la première ; leur prison étoit une fosse creusée en terre de douze pieds ; l'air & le jour n'y pouvoient pénétrer que par une espèce de soupirail qui sortoit de la voute , & qui servoit d'égout aux immondices des maisons voisines. Ces Captifs de JESUS-CHRIST étoient dans la bouë jusqu'à la moitié des jambes , & au milieu d'une puanteur intolérable , souffrant la faim , la soif & la nudité , sans autre consolation que celle de penser qu'ils souffroient pour leur Sau-

veur. Pendant qu'ils languissoient ainsi dans cet horrible cachot , on instruisoit vivement leur proces , & l'innocence alloit estre opprimée , lorsque le Baron de Sancy , de la Maison de Harlay , nommé Ambassadeur en cette Cour , & qui fut depuis Eveque de saint Malo , arriva à Constantinople.

Les Missionnaires luy estoient si fort recommandez dans ses instructions , & il avoit en son particulier tant de bonté pour leur Compagnie , qu'il prit d'abord connoissance de leur affaire : il apprit que leur zele pour le

salut des ames , & le bien qu'ils avoient fait dans la ville depuis qu'ils y étoient entrez , faisoient tout leur crime. C'en fut assez pour l'obliger à prendre leur défense avec toute la chaleur possible.

En effet il leur sauva la vie & la liberté ; il n'en put cependant retenir que deux auprès de luy ; car six mille nouveaux sequins donnez par les ennemis des Peres , firent bannir les autres. Mais ce bannissement ne dura pas long-temps ; car Dieu permit que le plus puissant de leurs ennemis , & celui-là même

même qui avoit été la cause de la persécution, tombast dans une disgrâce qui le mit hors d'état de leur nuire davantage, & Dieu permit encore que son truchement, qui luy avoit servi d'instrument d'iniquité contre les Ministres de l'Evangile, fût étranglé par l'ordre du Visir, parce qu'il fut surpris par ce Seigneur interpretant les paroles de son Maître beaucoup plus malignement contre eux, que son Maître même ne les avoit prononcées.

Ainsi l'Ambassadeur de France eut toutes les facilités qu'il pouvoit souhaiter

E



pour remettre les Missionnaires dans leurs premiers emplois. Ils revinrent donc à Constantinople avec la joye des Chrétiens , & même avec celle de plusieurs Turcs , qui n'avoient jamais approuvé l'injustice & la violence qu'on leur avoit faite.

Mais il falloit que le froment fust mis en terre pour y faire germer le grain : en effet cette nouvelle persécution redoubla la ferveur non seulement des Missionnaires , mais même celle des Chrétiens , ils venoient en plus grande foule que ja-

*de Grece.* 51

mais aux Instructions & aux Sermons des Peres, les Sacremens furent plus frequentez qu'ils ne l'étoient auparavant, & le changement de mœurs fut si visible que les Infideles en estoient surpris, & ne pouvoient s'empêcher d'admirer les sentimens que la Religion Chrétienne inspire, & les actions heroïques qu'elle fait faire.

Monfieur l'Ambassadeur qui favorisoit autant qu'il pouvoit le zele des Peres, vit bien qu'ils étoient en trop petit nombre, pour recueillir tout ce qu'ils avoient se-

E ij

mé : d'ailleurs ayant déjà des vûës, comme il en avoit, pour établir des Missions dans quelques Villes principales de l'Empire Ottoman, il voulut que le Pere de Canillac, dont nous avons déjà parlé, fît un voyage en France, pour y amasser une nouvelle troupe d'ouvriers Evangeliques. A son arrivée il en trouva plusieurs qui brûloient du desir de sauver les âmes, & de souffrir pour JESUS-CHRIST: il en fit un choix, & son nombre ayant esté rempli, ils partirent tous ensemble pour passer les Mers, & arriverent tres-heureusement au terme.

Ces derniers venus trouverent d'anciens Missionnaires consummez en vertu & en experience, ils se formerent sur ces excellens modeles, & devinrent ensuite eux-mêmes capables d'en former d'autres qui vinrent après eux : car la France a toujours continué de donner des Missionnaires à l'Orient, pour prendre la place de ceux dont l'excès des fatigues abrege les jours; & un des premiers soins de nos Superieurs a toujours esté, & est encore, d'envoyer tous les ans quelques ouvriers Evangeliques, après les avoir

choisis dans un tres-grand nombre de jeunes hommes qui leur demandent avec instance ces saints emplois , comme étant ceux qui ont fait le principal attrait de leur vocation dans la Compagnie.

Ceux qui ont eu le bonheur de les obtenir sous le regne de Louis X I I I. & sous celuy de son invincible Successeur ont beaucoup accru le Royaume de Dieu , à la faveur de la puissance redoutable de ces deux grands Princes , & du zele ardent qu'ils ont toujours fait paroître pour la Religion.

Mais quelque protection qu'ils en ayent reçûë, ils n'ont pas cependant esté exempts des traverses dont Dieu a interrompu de temps en temps le cours de leur succès, pour redoubler leur courage & augmenter leur foy. Ils ont eu à souffrir de l'avanie des Turcs, de l'infidelité des faux freres parmi les Chrétiens Schismatiques, & plus souvent de la trahison des renegats; on a vû les uns chassés de leurs Missions avec opprobres, les autres cruellement bastonnez, ou chargez de chaînes dans les prisons, quelques-uns mê-

mes ont péri par le fer & le poison , & ont eu la gloire de mourir pour J E S U S-CHRIST.

Mais malgré leurs persecutions, ils n'ont pas laissé de porter le flambeau de la foy dans différentes Provinces de de l'Empire Ottoman , & d'éclairer un grand nombre de Chrétiens heretiques. Ils ont parcouru presque toutes les Isles de l'Archipel, & il n'y en a gueres où ils n'ayent fait de longues Missions avec des fruits considerables , particulièrement dans celles de Negrepont , de Scio , de Tinne , de Santorin , de Naxi & de Paros.

De plus ils porterent leur zele dans l'Anatolie, la Romanie & la Morée ; ils penetrerent même jusques dans la Syrie, & donnerent commencement à quelques Missions dans ces terres arrosées du Sang de JESUS-CHRIST, & qui estoient autrefois le plus tendre objet des vœux de S. Ignace.

Nous ne vous dirons qu'en abrégé tous les biens qu'ils firent dans ces excursions : ils eurent la consolation de conferer le Baptême à un grand nombre d'enfans moribonds, auxquels la naissance l'eust toujourns refusé, ils ba-



ptifèrent même des adultes , ils firent rentrer dans le bercail du vray Pasteur plusieurs brebis égarées ; ils ramenèrent au bon Pere de famille des enfans prodigues, ils rendirent même à l'Eglise Catholique des Prêtres, des Evêques, des Patriarches, entre lesquels nous pouvons nommer le celebre Jacob Patriarche des Armeniens , le saint homme André Patriarche des Suriens ; & son ancien Maître Constantin Archevêque de la nation, qui tous sont morts en reputation de sainteté.

*Les celebres conversions*

qui se firent dans les prisons des sept Tours furent encore les fruits des travaux des Missionnaires. Vingt-trois Gentils-hommes Hongrois y abjurèrent l'herésie Luthérienne , plusieurs Catholiques d'une naissance distinguée y expirèrent sous les coups , n'ayant point commis d'autres crimes que de n'avoir pas voulu changer de Religion, d'autres y moururent consummez des miseres d'une longue captivité, mais donnant des marques d'une foy tres-vive & d'une vertu très-épurée.

Un de ces plus illustres

Confesseurs de J E S U S-  
C H R I S T, fut un François de  
nation, natif de Thoulouze  
nommé Biennés, qui com-  
manda autrefois dans la Cava-  
lerie sous feu Monsieur le  
Comte d'Harcourt, & qui fut  
fait esclave en Candie. Il su-  
porta sa prison avec une pa-  
tience & une resignation qui  
inspiroit l'amour de ces rares  
vertus aux compagnons de  
sa captivité; toute son apli-  
cation estoit de consoler les  
malades, & de les secourir  
avec une très-tendre charité,  
jusqu'à leur rendre sans pei-  
ne les services les plus vils &  
les plus humilians; il mourut

entre les bras des Missionnaires , après avoir reçu tous les Sacremens de l'Eglise , avec des sentimens qui ne pouvoient sortir que d'un cœur plein de religion , & tout animé de l'Esprit de Dieu.

Cette sainte mort fut suivie d'une autre qui ne fut pas moins précieuse devant Dieu : ce fut celle du Seigneur Marc-Antoine Delfin , dont le nom est encore aujourd'huy si venerable dans l'Etat de Venise , par les services que ses ancestres & que son frere le Cardinal & Patriarche d'Aquilée ont rendus à cette Republique :

mais quelque rang que luy donnent devant les hommes les titres de grandeur qui sont rassemblez dans sa famille , il sera infiniment plus grand devant Dieu par les vertus heroïques, qu'il pratiqua pendant vingt-deux ans d'un très-rude esclavage, dont il en passa onze dans une basse-fosse, souffrant avec une patience qu'on ne peut exprimer, la faim, la nudité & la puanteur d'un cachot horrible, & plus que tout cela recevant sans se plaindre jusqu'à trois cent coups de baston, sans que son malheureux état, plus rude cent fois que

la mort, puſt tant ſoit peu alterer ſa foy & diminuer le courage de ce genereux Chretien.

Après tant de mauvais traitemens qui luy cauſoient des défaillances & des évanouiſſemens continuels, on le tira de ſon cachot pour prolonger ſa vie dans le Château des ſept Tours, il en employa le reſte dans toutes fortes d'actions de charité & de pieté ; il mettoit la plus grande partie de l'argent qu'il recevoit de ſa famille au ſoulagement des malades & de ceux qui eſtoient abandonnez de leurs parens ; il

64      *Etat des Missions*

donnoit la plus grande partie du jour à la Priere , & ne conversoit avec les autres prisonniers, que pour leur communiquer sa ferveur & son zele dans le service de Dieu & dans celuy de Nôtre-Dame , qui estoit le plus tendre objet de ses devotions. Enfin ses forces estant épuisées par une si longue & une si cruelle captivité , & par ses frequentes maladies ; il mourut âgé de quarante-deux ans , après avoir reçu les derniers Sacramens de l'Eglise , gardant une union parfaite avec Dieu, & le benissant jusqu'au dernier soupir de sa vie.

Après

Après avoir parlé de ces grands exemples de vertu, il ne faut pas oublier ceux que deux jeunes hommes donnerent vers ce même temps à l'Eglise de Constantinople. On verra dans ces deux Heros Chrétiens toute la constance, & tout le courage des premiers Martyrs.

Un jeune Grec âgé de vingt-huit ans, s'étant trouvé en compagnie de plusieurs Turcs, fut prié par l'un d'eux de faire la lecture d'un papier qu'il luy mit entre les mains. Ce papier contenoit une formule que ces Infideles font prononcer à ceux qui em-



braissent leur loy. Celuy-cy la lut innocemment , & sans y faire reflexion. Cependant il n'eut pas plutôt achevé de la prononcer , que celuy qui la luy avoit donnée pour la lire , prit les autres à témoins que ce jeune homme venoit de declarer qu'il se faisoit Turc. Nôtre Chrétien bien surpris , eut beau faire serment du contraire, sur le refus qu'il fit de prendre le Turban, ils le menerent en prison , où il demeura soixante jours, protestant qu'il estoit Chrétien, & qu'il ne cesseroit jamais de l'estre.

Ils crurent que les tour-

mens le forceroient à parler autrement, ils luy firent souffrir la faim & la soif pendant six jours entiers, mais inutilement ; ils le chargerent à plusieurs reprises de rudes bastonnades, le jeune Grec demeura toujours immobile dans sa foy. Les Turcs en furent étonnez ; ils eurent recours aux caresses, ils le tenterent par des emplois & des sommes d'argent qu'ils luy offrirent ; enfin ces Infideles voyant que les récompenses & les peines estoient également sans effet sur l'esprit & sur le cœur de ce fervent Chrétien, ils luy firent

trancher la teste dans une place publique , où il reçût la couronne du Martyre.

Quelques années après ce glorieux Martyre , un autre Chrétien ennuyé de ne faire aucune fortune dans sa Province , s'imagina que venant à Constantinople , il y trouveroit un sort plus heureux , il y trouva en effet bien des promesses qu'on ne manqua pas de luy faire pour l'obliger à changer de Religion , il y consentit & prit le turban ; il vécut ainsi long-temps avec les seules esperances qu'on luy avoit données. Mais Dieu dont les misericordes

sont infinies, eut pitié de ce pauvre Apostat, il permit qu'on luy fît faire de salutaires reflexions sur le crime qu'il avoit commis, sur le peu qu'il avoit gagné pour le commettre, & sur le châ-timent qu'il avoit à craindre pendant une affreuse éternité.

Toutes ces pensées bien pénétrées luy ouvrirent les yeux, il vit à découvert l'horreur de l'action qu'il avoit faite; ils'en repentit, & voulut la reparer de la manière du monde la plus glorieuse : Car un de ses amis luy ayant conseillé de repas-

ser en Europe pour mettre sa vie & sa Religion en sûreté, nôtre Pénitent luy répondit qu'il se sentoît obligé d'expier sa faute dans le lieu où il l'avoit commise. Il le fit, il alla chez le Cadis témoin de son Apostasie; il jetta en sa presence le turban qu'il avoit pris, & il le foula aux pieds déclarant qu'il étoit Chrétien.

Le Juge irrité de cette hardiesse le fit mettre en prison, où il luy fit souffrir pendant huit jours de très-cruels & de très-honteux tourmens, rien ne put ébranler sa foy; après avoir eu

le malheur de vivre apostat,  
il eut la gloire de mourir Mar-  
tyr.

Tous ces exemples des  
plus heroïques vertus du  
Christianisme, font assez voir  
que ces terres ne sont point  
si steriles qu'on le pourroit  
croire en France, & plutôt à  
Dieu que ceux qui en dou-  
tent, ou qui affectent d'en  
douter, fussent témoins des  
heureuses dispositions que  
nous y avons trouvées à une  
abondante fertilité : ils ver-  
roient par avance l'accom-  
plissement de la Prophétie  
du Fils de Dieu, qui nous a  
dit que plusieurs viendront

d'Orient, & auront leur place dans le Royaume du Ciel avec Abraham, Isaac, & Jacob, pendant que les enfans du Royaume seront jettéz dans les tenebres exterieures.

Mais il est temps, MESSIEIGNEURS, de venir à un plus grand détail des occupations que nous avons presentement à Constantinople.

Nous sommes fix Missionnaires dans cette Ville, qui elle seule en demanderoit un plus grand nombre qu'il n'y en a dans la Grèce entière. Car on y compte plus de  
cent

cent mille Grecs , quarante mille Armeniens , autant de Juifs , environ trente mille esclaves de différentes Nations , & grande quantité d'Europeans de toutes sortes de Religions.

Nôtre Eglise est toujours ouverte , nous y faisons toutes nos fonctions avec la même liberté qu'on a dans les Eglises de France. Nous y offrons publiquement le saint Sacrifice de la Messe , nous y administrons les Sacramens , & nous y rompons le Pain de la parole de Dieu.

Les Fêtes & les Dimanches elle ne desemplit pas , la mo-



destie , & la pieté , qu'on remarque sur le visage de ceux qui y prient , pourroit faire honte à nos Chrétiens de France. La coutume est qu'à la fin de chaque Messe on fait une petite instruction en différentes Langues , pour l'utilité des Chrétiens de différentes Nations. L'après-dîné le Sermon , & les prières publiques étant finies , nous sommes tous occupez dans des conférences particuliers avec plusieurs personnes qui viennent s'instruire sur des Points de Religion. C'est dans ces entretiens que nous avons souvent la douleur d'en

voir quelques-uns convaincus de la fausseté de leur Secte, sans oser, la quitter, tout le service que nous pouvons leur rendre, est de les détourner du vice, & d'empêcher que Dieu ne soit offensé.

La mort nous a enlevé il y a quelques années un Missionnaire qui étoit admirable pour ces Conférences, & qui y a fait des fruits inconcevables : c'étoit le Pere de sainte Geneviève. Depuis son entrée dans notre Compagnie il ne cessa point de demander avec instance la permission de venir dans nos Missions de Grece, il ne l'ob-

tint qu'à l'âge de cinquante cinq ans après avoir regenté pendant sept ans la Philosophie, & pendant neuf autres la Theologie, & après avoir ensuite gouverné un de nos Colleges. La Grece l'a possédé l'espace de vingt-huit ans, dont il en a passé vingt à Constantinople, sa profonde érudition ayant bientôt été connue elle luy attira un grand nombre de personnes de toutes sortes de Secte & de Religion, qui venoient le consulter. L'humilité & la douceur avec laquelle il répondoit, le faisoient autant estimer que sa

capacité même ; il avoit aussi la confiance de la plus grande partie des Francs & d'un grand nombre de Grecs qui se mirent sous sa direction, & qui en tirerent beaucoup de profit pour le salut de leurs ames.

Ayant donné tout le tems necessaire au service du prochain , il employoit le reste pour les nouveaux Missionnaires, en faveur desquels il a fait un Lexicon en grec vulgaire , qui leur est d'un tres-grand usage pour apprendre cette langue.

Il a vécu ainsi dans la pratique des vertus propres

de son état jusqu'à l'âge de quatre-vingt-quatre ans. Nôtre Evêque fit la cérémonie de ses obseques , les plus qualifiez d'entre les Grecs , & des Cours des Ambassadeurs de France , de Venise & de Gennes y assisterent , & donnerent des marques publiques de l'estime qu'ils avoient pour le merite & la vertu d'un Missionnaire ; qui avoit tant de part aux biens que la Mission faisoit dans Constantinople.

La Congregation dont nous avons parlé , & dont le Pere de Sainte Geneviève eut soin pendant quelque

temps , est plus nombreuse que jamais , les principaux de la Nation Françoisé se font honneur d'en être ; ils font pareillement honneur à la Congregation par leur conduite aussi édifiante que l'étoit celle de leurs predecesseurs.

Comme l'instruction des enfans est de tous les emplois , celui que Saint Ignace nous a le plus recommandé , parce qu'il est en effet le plus important pour la Religion , un des Missionnaires est chargé de faire tous les jours le Catechisme matin & soir. Nous venons

de perdre un saint Vieillard âgé de soixante-dix ans, qui après avoir long-temps gouverné nos Missions de Grece, a voulu consacrer le reste de ses jours à faire nôtre école, il s'est acquitté de ces emplois avec toute la ferveur d'un Novice jusqu'au dernier soupir de sa vie. Cet ancien ouvrier de la vigne du Seigneur se faisoit un honneur, disoit-il, d'apprendre à ces Ames innocentes à lire en Franc, en Grec, & en Turc; il instruisoit les plus avancez en âge des dogmes de nôtre Foy, il les fortifioit contre le schisme &

l'erreur , il enseignoit même le latin à ceux qu'il jugeoit les plus propres pour entrer un jour dans l'état Ecclesiastique , & parvenir à ces dignitez. Nous voyons aujourd'huy dans plusieurs Prélats, les heureux fruits de cette éducation.

Pendant les temps de Carême & d'Avent , nous redoublons les instructions dans nôtre Eglise , on y prêche regulierement trois fois la semaine , & souvent plusieurs fois en un jour , & en diverses langues ; l'Eglise est toujours pleine ; les Predicateurs en sortant de Chai-



re , font quelquefois obligez d'aller remonter dans celles des Eglises des Grecs , & des Armeniens , pour satisfaire le desir qu'ils ont d'entendre la parole de Dieu. Ces Predications conservent les orthodoxes , & en augmentent le nombre.

Jusqu'à présent nous n'avons parlé que des exercices qui se font dans nôtre maison. Voici ceux qui se pratiquent au dehors.

Comme de toutes les Nations qui abondent en cette ville , celle des Grecs est la plus nombreuse , nous la cul-

tivons icy par preference aux autres, qui trouvent dans leur propre païs les instructions de nos Missionnaires.

Il faut convenir, MESSIEIGNEURS, que le schisme a toujourns icy beaucoup de force, & qu'il perd un grand nombre d'Ames, mais il n'est point à beaucoup près un ennemi si redoutable aux Missionnaires, que l'ignorance & le vice. L'ignorance des Grecs est si grande, que la plûpart ne connoissent point d'autre difference entre leur Eglise & la nôtre, que celle qu'ils remarquent à l'exterieur, c'est à dire

dans les jeûnes , & dans les cérémonies qu'ils observent , & que nous n'observons pas : ils ne sçavent ce qu'ils doivent croire , ni ce que nous croyons , ainsi ils sont toujours exposez à tomber dans autant d'erreurs , qu'il y a d'heretiques qui les approchent. Leurs Prêtres , bien loin de les instruire , ont pour la plûpart besoin d'être instruits eux-mêmes. Leur Patriarche songe à se maintenir dans sa dignité , qui est continuellement exposée à des encheres.

Les Evêques de leur côté ne sont occupez qu'à amas-

ser dequoy vivre., plusieurs même sont contraints de le chercher dans des métiers.

Pour ce qui est du vice ; comme il se commet impunément, il fait icy de grands desordres , nous ne laissons pas cependant au milieu d'une Eglise aussi desolée qu'est celle dont nous parlons , de trouver des Ames choisies qui demeurent dans la pratique sainte de leur rit , & de leurs coutumes. Il est donc necessaire de soutenir la vertu de ceux-cy , de corriger les mœurs de ceux-là , & de guerir cette grossiere ignorance qui infecte toute

la nation. C'est pour cet effet que deux de nos Missionnaires sont continuellement occupez à faire les visites des Chrétiens, ils prennent tantôt un quartier & tantôt un autre ; ils vont de boutique en boutique , ils y amassent toute la famille avec autant de voisins qu'il est possible , & dans ce petit auditoire ils font une instruction familiere conforme aux besoins des personnes auxquelles ils parlent. Ils se font ensuite proposer des difficultez , & en proposent eux-mêmes , ils expliquent les unes & les autres , & si.

nissent chaque visite en interrogeant les enfans sur leur Catechisme , pour l'instruction des grands , aussi-bien que pour celle des petits.

Les mêmes Missionnaires vont souvent rendre leurs devoirs aux Evêques , & à leur Clergé , avec lesquels nous entretenons une parfaite intelligence, la conversation est toujours sur quelque point de Religion ; car plusieurs ne demandent qu'à être instruits , depuis peu nous avons eu le bonheur de contribuer à rendre quelques-uns d'eux de parfaits Catholiques.

Outre cette occupation des Missionnaires dont nous venons de parler , nous en avons icy une autre beaucoup plus laborieuse ; mais qui n'est pas moins consolante. C'est la Mission que deux de nos Peres font dans les bagnes du Grand-Seigneur , & dans ceux de quelques Seigneurs particuliers.

Ces bagnes sont des prisons où les Infidèles renferment les esclaves qu'ils achètent , ou qu'ils font sur les Chrétiens dans les guerres qu'ils ont avec eux. Il y en a jusqu'à trois mille dans celui du grand Seigneur, tous  
pour

pour la plûpart Moscovites, Polonois, Roux, Allemands & François, il n'est pas possible de faire une juste peinture de l'état déplorable de ces malheureux.

A peine approche-t-on de ces vastes cachots que l'on entend avec horreur le remuement de leurs chaînes, avec le bruit des coups qu'ils reçoivent, & des cris que la violence du mal leur fait jetter. A la porte de ces horribles cavernes, on apperçoit au travers d'une obscurité que le Soleil ne perce qu'à peine tous ces esclaves enchaînez ; leurs visages pa-

H



roissent haves , & leurs corps attenuez des fatigues continues de la prison , & du travail journalier qu'on leur impose. Ils ne vivent que de pain & d'eau , ils n'ont point d'autre lit que la terre , leur corps est à demi-nu ; & pour comble de misere, le mauvais air qu'ils respirent dans un lieu si infect , engendre une infinité de vermines , qui les tourmentent continuellement : ce qui fait plus de pitié , c'est que les malades ne sont pas autrement traitez que ceux qui se portent bien. Tout leur soulagement consiste à estre couchez sur un peu de

paille , que les plus charitables d'entre leurs Compagnons leur apportent.

Mais dans l'assemblage de tant de maux que quelques-uns de ces esclaves souffrent depuis trente & quarante ans , rien ne leur est plus insupportable que la dureté des Officiers commis à leur garde , on auroit en France plus de compassion d'une bête , que ces hommes impitoyables n'en ont pour ces Captifs , jamais ils ne leur parlent que le bâton à la main , & les injures dans la bouche , une legere faute est punie par de si rudes châ-

timens que la patience échapant à quelques-uns, nous les avons veu prests à se desesperer.

C'est dans ces bagnes que nos Missionnaires trouvent une tres-riche Moisson. Comme la liberté de vivre & de mourir en Chrétien est le seul bien qui reste à ces pauvres esclaves ; nos Missionnaires les aident à en faire un bon usage, comme de celuy qui leur doit être le plus précieux.

Toutes les Fêtes & Dimanches deux de nos Peres se rendent de tres-grand matin dans ces prisons pour les

faire prier Dieu, leur dire la sainte Messe, & les instruire avant qu'ils aillent au travail ; étant partis les Peres demeurent auprès des malades pour leur faire entendre la Messe, les consoler dans leurs maux, les soulager dans leurs misères extrêmes & leur rendre tous les petits services, dont ils sont capables.

Le soir au retour du travail les Peres retournent aux bagnes pour entretenir plus à loisir ceux dont il faut affermir la Foy, ou changer la Religion, corriger les vices, & prévenir le desespoir en les aidant à porter avec pa-

tience un joug si insupportable.

Cet employ quelquefois si rebutant devient doux par les fruits dont on est témoin; car c'est dans ce lieu que Dieu prend plaisir à découvrir les richesses infinies de sa bonté, qui attend le pecheur à penitence. Nous y voyons souvent de ces hommes qui après avoir vieilli dans toutes sortes de crimes, toujours insensibles à leur salut & endurcis dans le mal reconnoissent enfin la main d'un Dieu qui s'est apesantie sur eux, rentrent dans eux-mêmes & reviennent à

luy comme le demande S. Paul, avec un cœur pur, des intentions droites, & une Foy sincère. Nous en voyons d'autres qui ne sont tombez dans cet esclavage que par un coup du Ciel, qui les a voulu retirer de l'heresie où ils étoient nez.

Un de nos Missionnaires tres-zelé pour le salut de ces Galériens, a eu le bonheur par le moyen de la Langue Allemande qu'il sçait parfaitement bien, de convertir depuis peu plusieurs Lutheriens & Calvinistes, & entr'autres deux Capitaines Vénitiens.

Mais pour mieux connoître les benedictions que Dieu verse sur cette Mission, il faudroit voir, comme nous, la multitude des Confessions dont nous sommes accablés pendant les nuits entières des veilles des grandes Fêtes que nous passons dans les prisons avec ces pauvres gens, il faudroit voir la douleur de leur penitence, la ferveur de leurs prieres, leur soif, pour ainsi dire, de la parole de Dieu, il faudroit encore voir avec quelle patience & quelle conformité à la volonté divine, quelques-uns d'eux d'une vie tres-innocente, supportent

portent la pesanteur de leurs chaînes , dont ils se delivreroient aisément en renonçant à leur Religion. Enfin il faudroit être spectateurs , comme nous , de la précieuse mort de certains esclaves , qui ne montrant au dehors qu'un extérieur grossier font voir au dedans une vertu angelique ; il faudroit entendre les sentimens qui partent de leur cœur ; il faudroit voir leur foy , leur religion , leur patience , leur contrition , leur confiance en Dieu , & leur joye de mourir dans les fers , d'où nous les voyons sortir pour aller prendre pos-



98      *Etat des Missions*  
fession du Ciel.

Voilà , MESSEIGNEURS ,  
une partie des biens qui se  
font dans la Mission de Con-  
stantinople ; mais quelques  
grands qu'ils soient en nom-  
bre , il en reste encore beau-  
coup à faire. Car il y bien  
des Grecs qui demeurent sans  
instruction , les Armeniens  
sont presque abandonnez ,  
les esclaves de l'un & de l'au-  
tre sexe , qui sont dans les  
maisons particulieres, ne peu-  
vent estre secourus , d'où il  
arrive que plusieurs d'entr'-  
eux gagnés ou forcez par  
leurs Maîtres renoncent à  
leur Religion. Tout ce que

nous pouvons faire est de leur envoyer quelques bons livres pour les entretenir dans le Christianisme. C'est à la lecture de ces Livres que deux esclaves qui vinrent chez nous il y a peu de temps, nous ont dit qu'ils devoient la conservation de leur foy & de leur innocence. Le premier estoit un homme de trente-quatre ans, qui en avoit passé dix-sept sans avoir pû parler à aucun Prêtre ; & qui cependant avoit toujours conservé dans une maison infidelle un cœur Chrétien. L'autre esclave estoit une femme, qui avoit genereu-

sement résisté pendant quatre ans à la passion d'un Janissaire, dont elle méprisa toujours & les promesses & les menaces.

Nous ajouterons icy, MESSIEIGNEURS, parmi les biens qui se font à Constantinople, ceux que nos Missionnaires ont tâché de faire dans Andrinople.

Le zele que feu Monsieur Girardin Ambassadeur du Roy a toujours eu pour la Religion, luy avoit fait entreprendre l'établissement d'une Mission fixe dans cette Ville, qui est aujourd'huy,

la demeure ordinaire du Grand Seigneur. Le vice & l'erreur qui y regnoiët, joints à l'abandon où estoient un grand nombre d'esclaves de toutes les Nations de l'Europe , qui vivoient sans instruction , & qui mouroient sans secours , furent pour luy un puissant motif d'y établir des Missionnaires. Mais la mort ayant prévenu l'execution de ses desseins , Monsieur de Castagniere Marquis de Château-neuf son Successeur voulut achever ce que son Predecesseur avoit commencé.

Les premiers Missionnai-

res qu'il établit dans cette Ville y travaillèrent avec beaucoup de succès; deux d'entre eux y moururent dans l'exercice de la charité, dont l'un fut le Pere Pierre Bernard, qui a rendu de tres-grands services à la Religion dans la Grece. C'étoit un homme à qui Dieu avoit donné des talens, qui luy auroient fait beaucoup d'honneur en France, s'il y fût demeuré. Son esprit étoit excellent, surtout fertile à trouver des expédiens sages, pour procurer la gloire de Dieu & le salut des Peuples, auprès desquels

il travailloit. Son naturel étoit doux & insinuant, ses paroles étoient persuasives; il prêchoit en Turc, en Armenien, en Grec, en Italien, & avoit même acquis toute la delicateffe de ces langues. Lorsqu'il montoit en chaire, il étoit toujours extraordinairement suivi; d'ailleurs ses sermons étant tres-instructifs & pleins d'onction ils faisoient de grands fruits.

Pendant dix ans qu'il a été à Constantinople, il a pris le soin des bagnes, dont nous avons parlé; il y passoit souvent les jours & les

nuits. Sa présence étant ensuite devenuë nécessaire à Andrinople, il y alla, & y demeura par obéissance, sans avoir jamais voulu représenter à ses Supérieurs, que l'air de cette Ville luy étoit contraire. Il ne laissa pas malgré sa mauvaise santé de travailler continuellement à l'instruction des Grecs & des Armeniens de cette Ville; particulièrement dans un temps de peste, où après les avoir assistez, il fut attaqué du même mal & en mourut. Il fut regretté universellement de tout le monde & des Turcs mêmes, qui l'aimoient & qui

l'estimoient ; mais sur tout des Armeniens, dont plusieurs luy devoient le bonheur d'être rentrez dans la veritable Eglise.

Si-tôt que la nouvelle de sa mort eut été répandue, ils vinrent en foule chez nous pleurant & gemissant : leur Evêque voulut faire les obseques, qui durerent depuis huit heures du matin jusqu'à trois heures après midy. Les Prêtres Armeniens allerent faire de longues prieres sur son tombeau pendant sept jours de suite : mais rien ne fera mieux voir les sentimens de cette Nation pour le Pere



Bernard que la lettre , qu'elle nous écrivit à Constantinople & dont voicy les termes.

Dieu soit beni de ce qu'il  
» a frappé nôtre tête , & de ce  
» qu'il nous a laissé sans yeux  
» & sans lumière : nous n'a-  
» vions qu'un Pasteur , & il  
» a plu à Dieu de nous l'en-  
» lever , nous n'avions qu'un  
» Vigneron & nous l'avons  
» perdu ; nous sommes des  
» orphelins abandonnez à la  
» fureur des Heretiques, con-  
» tre lesquels nôtre Ange ,  
» & nôtre Apôtre , le feu  
» Pere Bernard nous défen-  
» doit : peut-être même les

eût-il convertis , s'il eust vê-  
cu plus long - temps ; car  
nul de nôtre Nation ne  
pouvoit résister à la dou-  
ceur & à la force de son  
zèle , qui le faisoit travail-  
ler infatigablement pour  
nous : mais il est dans le  
Ciel , & il ne nous oublie-  
ra pas.

La mort d'un si excellent  
homme fut suivie de celle  
d'un jeune Missionnaire ,  
qu'on luy avoit donné pour  
compagnon. C'étoit le Pere  
Mocet Parisien ayant été  
destiné pour Andrinople il  
y finit sa carrière en peu de  
temps , mais avec beaucoup

de bonheur ; car après avoir travaillé pendant deux ou trois ans dans la Vigne du Seigneur , il mourut , ainsi que le Pere Bernard , pendant la peste au service de ses freres & du même mal. C'étoit un jeune homme qui possédoit toutes les qualitez propres à faire un Missionnaire ; il avoit du zèle , du courage , de la facilité pour apprendre les Langues ; mais surtout une devotion , une ferveur , & une regularité dans tous ses devoirs , qui n'avoit point diminué depuis son Novitiat.

Andrinople ayant perdu

ces deux Ouvriers , il eust été à souhaiter pour le bien des Chrêtiens que nous eussions pû leur en envoyer deux ou trois autres , & leur faire une demeure stable ; mais nos fonds ne nous le permettant pas , il faut se contenter que deux Missionnaires aillent de temps en temps porter la Mission dans cette Ville : Voicy ce que nous en écrit un de nos Pères , qui y est allé pour trois mois.

J'ay trouvé, dit-il , dans cette Ville Imperiale beaucoup plus de travail que quatre Missionnaires n'en pour-

» roient faire; car on y compte  
» plus de huit mille Grecs, plus  
» de quatre cent familles Ar-  
» meniennes , & beaucoup  
» d'autres Chrétiens de diver-  
» ses Nations , & de diverses  
» Sectes. Je suis sensiblement  
» affligé de les voir tous sans  
» instruction, & sans exercice  
» de nôtre Religion. Je le suis  
» encore davantage de ne pou-  
» voir leur donner le secours,  
» qui leur seroit nécessaire ;  
» car n'y ayant icy que moy  
» de Missionnaire, & m'étant  
» impossible d'ailleurs de satis-  
» faire à tant de besoins, j'ay  
» suivi l'inclination que Dieu  
» m'a toujours donnée pour le

salut des esclaves , qui m'a paru un bien pur & solide.

Depuis six semaines que je suis icy , j'ay eu la consolation de faire toutes nos fonctions dans l'Eglise de la Republique de Raguse, avec une liberté parfaite. J'y ay administré les Sacremens à environ quatre-vingts personnes , dont une cinquantaine étoient Allemands ou Allemandes , qui depuis dix & vingt ans d'esclavage, n'en avoient pas approché. Ils me paroissent assés bien confirmez dans la vraie Foy ; ce qui me fait bien espérer d'eux , c'est que pouvant se

» retirer de leur misere extrê-  
» me , en renonçant à leur  
» Religion, ils me témoignent  
» être plus résolus que jamais  
» de tout souffrir , plutôt que  
» de commettre une action si  
» indigne d'un Chrétien. J'ay  
» reçu depuis peu l'abjuration  
» d'une Lutérienne, & de sept  
» autres esclaves des galeres; &  
» j'ay lieu d'espérer que leurs  
» exemples seront suivis de  
» plusieurs autres.

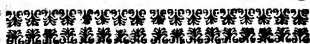
» Au reste , je ne puis assez  
» vous dire combien je suis re-  
» devable à Monsieur le Mar-  
» quis de Châteauneuf Ambas-  
» sadeur en cette Cour; il a mil-  
» le bontez pour moy , & c'est  
» à

à la protection toute particulière que je dois la liberté que j'ay de faire le peu de fruit que je fais en cette ville.

Mais c'est assés , MESSIEURS , vous avoir parlé des biens qui se font & qui se pourroient encore faire , soit à Constantinople , soit à Andrinople ; il faut vous parler de nos autres Missions de Grece.







# MISSION

DE

## SMIRNE.

**S** M I R N E si fameuse autrefois pour être la principale des sept Eglises de l'Asie, & le lieu où s'assembloient les Etats Generaux du pais, est encore aujourd'hui une des plus celebres & des plus illustres Villes de la domination du grand Seigneur. On y compte plus de soixante mil Habitans, dont il y en la moitié de Chrétiens

de l'un & de l'autre rit , avec un grand nombre de Juifs , & encore une plus grande affluence d'Etrangers que le commerce y attire , non seulement de toutes les Nations de l'Asie , mais encore de celles de l'Europe.

Nous sommes presentement sept Missionnaires dans cette Ville , bien differente de ce qu'elle étoit autrefois , lorsque le saint Esprit n'avoit aucun reproche à luy faire. Les desordres qui ont deshonore Constantinople ont passé jusqu'à Smirne , & d'une Eglise si parfaite , ils en ont fait une Eglise pleine de

rides & de tâches. Mais si cette Ville nous fournit un si grand travail, elle nous offre aussi de puissans motifs pour animer nôtre zele : car elle nous met devant les yeux les vestiges de l'Apostolat de saint Jean , qui la sanctifia autrefois par sa presence : de plus elle nous fait voir les restes de ce celebre amphitheatre , où saint Policarpe Disciple de cet Evangeliste , & nommé par luy Archevesque de Smirne , deffendit la foy de JESUS-CHRIST , & souffrit à l'âge de quatre-vingts-fix ans avec un courage invincible , l'affreux

tourment du feu , où il finit  
sa vie par un glorieux mar-  
tyre.

Ce même amphitheatre  
nous represente encore le ge-  
nereux combat , où le jeune  
Germanicus signala en même  
temps sa foy contre un Pro-  
consul , qui eut l'affront de  
voir que les bêtes feroces &  
carnacieres respecterent dans  
ce Héros Chrétien , le nom  
de J E S U S - C H R I S T , que  
ce Tyran méprisoit. D'ail-  
leurs , le souvenir de tant de  
Docteurs qui nous ont icy  
précédé , & le sang de tant  
de Martyrs , qui est aujour-  
d'huy la semence de nos

## 118 *Etat des Missions*

Chrétiens , nous anime. Enfin , comme les exemples domestiques ont une force extraordinaire sur ceux qui en doivent estre , pour ainsi dire , les heritiers , nous sentons redoubler nôtre zèle , en rappelant dans nôtre memoire celui dont brûloient nos premiers Missionnaires , qui ont donné commencement à cette Mission.

Ce fut sur la fin de l'année 1623. qu'ils y vinrent. Monsieur de Cefy que le Roy prit encore dans la maison de Harlay pour l'envoyer Ambassadeur en cette Cour , les demanda sur la representa-

tion que Monsieur Sanfon , alors Consul des François , luy fit du besoin que cette Ville avoit de Missionnaires, pour tâcher à reparer les brèches que le schisme & ses suites y avoient faites. Si-tôt qu'ils y furent arrivez , il les logea chez luy , & leur fit preparer une Chapelle , avec tous les ornemens necessaires à leurs fonctions.

Les Peres y commencerent des instructions en différentes Langues. L'exemple du Consul qui s'y trouvoit des premiers , y attiroit toute sa nation , & celle-ci attirera toutes les autres. Comme

le nombre des Auditeurs ne pouvoit pas estre bien grand, la Chapelle étant petite, les Missionnaires étoient obligez en finissant une instruction, d'en commencer une autre, & cela jusqu'à trois & quatre fois de suite, pour contenter ceux qui n'avoient pû y trouver place. Chacun sortant de ces instructions très-satisfait & très-édifié, la foule croissoit tous les jours. Les Grecs sur tout y vinrent en grand nombre; ceux du Rit latin firent tant d'éloge de la capacité, & de la vertu des Missionnaires à leur Archevêque Religieux de  
l'Ordre

l'Ordre de saint Dominique, que ce Prelat fit l'honneur aux Peres de les inviter à prêcher dans son Eglise, qui étoit très-grande ; ils le firent avec tant de succès & de benediction, que l'Archevêque voyant les grands biens, que son peuple en recevoit, voulut avoir le Supérieur de la Mission pour son Vicaire General. Le Pere s'en excusa, mais l'Archevêque en écrivit au Pere General Mutius Vitelleschi, & le pria de faire un Commandement exprés au Supérieur d'accepter cette place, ce qui fut fait.

L



Sept années se passèrent ainsi, pendant lesquelles on vit à Smirne, les mêmes fruits que l'on avoit veus à Constantinople. Mais ces sept années, qu'on peut nommer des années d'abondance, s'étant écoulées, il falut souffrir quelques années de stérilité. Le changement de Consul les fit naître.

Monsieur Sanson eut un Successeur, qui n'eut ni son esprit, ni son cœur, les Pères ne trouverent plus de demeure, ni de chapelle dans sa maison : ce qui leur fut plus rude, fut de voir qu'ils n'en devoient attendre aucun appuy pour la Religion.

Les mal-intentionnez s'en apperceûrent; ils en profiterent pour troubler les Missionnaires dans leurs emplois : ceux-cy eurent beau s'en plaindre ; le nouveau Consul laissoit tout faire , son silence augmenta la persecution , elle devint si violente que les Peres pour s'en mettre à couvert, furent obligez pendant un an de changer cinq ou six fois de demeure. On les poursuivoit partout , ils n'étoient nulle part en seûreté , jusque-là qu'ils furent reduits à se cacher pendant le jour. L'un d'eux trouva dans le coin d'un magazin

d'un Turc, l'azile qu'il ne trouvoit pas ailleurs, & que les Catholiques n'osoient luy donner : L'autre se retira dans le fond d'une Cabane abandonnée voisine de la mer ; un troisiéme se cacha dans un Vaisseau qui étoit au Port.

Pendant les cinq années que dura cette tempeste excitée contre les Missionnaires, ils ne laisserent pas de visiter secretement les plus fervens Chrétiens. Ils les assembloient dans des maisons pour maintenir leur foy & entretenir leur pieté ; il sembloit même par une providence

particuliere, que la ferveur du troupeau s'augmentoît à proportion que leurs Pasteurs estoient persecutez. L'Archevêque gemissoit de son côté, se voyant sans le credit de pouvoir proteger des personnes, dont son Eglise avoit reçu de si grands services : il commença même à appréhender que les Missionnaires, qui se trouvoient sans demeure, sans biens, sans protection, ne fussent enfin contrainsts de quitter la Ville. Craignant donc d'un côté de perdre des hommes qu'il jugeoit si necessaires à son Eglise, & pressé de l'autre par les Ca-

tholiques de sa nation, qui le conjuroient d'avoir recours au Roy tres-Chrétien, le plus zélé deffenseur de la Religion, & leur puissant protecteur, il prit la resolution de luy presenter une tres-humble Requête au nom des Grecs, dont il estoit l'Archevêque. Les Armeniens animez de cet exemple voulurent y joindre la leur; ils l'adresserent au Pape & au Roy au nom de leur nation. Je mets icy, MESSIEIGNEURS, la fidelle traduction de ces deux Requestes, pour vous faire voir les heureuses dispositions, qui étoient

alors dans ces peuples, & qui  
font encore aujourd'huy les  
mêmes.

---

## L E T T R E

Du Reverendissime & Illus-  
trissime Archevêque Grec  
de Smirne au Roy tres-  
Chrétien Louis XIII.

*N*ous sommes tres-obligez  
à la divine miséricorde,  
de ce qu'après avoir versé sur  
nous des graces en abondance,  
elle daigne nous en faire de nou-  
velles, en envoyant à nôtre Egli-  
se des Docteurs aussi zelez pour  
le salut des ames, que le sont les

L iiij

*Missionnaires de la Compagnie de Jesus. Car depuis qu'ils sont entrez dans le Diocèze de nôtre tres-saint Archevêché de Smirne, ils n'ont jamais cessé d'instruire les Chrétiens par leurs prédications dans nôtre Eglise, d'enseigner aux enfans la doctrine Chrétienne, d'inspirer aux uns & aux autres par leurs paroles, & par leur sainte vie, la crainte de Dieu, l'horreur du vice, & l'amour de la vertu.*

*Or ces mêmes Peres qui travaillent continuellement & avec tant de fatigues au salut des Grecs, des Latins, & des Armeniens, se trouvent dans une extrême necessité, n'ayant*

icy, ny demeure fixe, ny fonds  
 assurez pour leur subsistance.  
 Nous tant Prêtres que seculiers  
 supplions tres-humblement le  
 tres-juste & tres-triomphant  
 Roy de France, de leur faire  
 donner une maison qui leur ap-  
 partienne, & de les assister de  
 ses liberalitez; afin que ces di-  
 gnes ouvriers de l'Evangile ses  
 sujets continuent avec une en-  
 tiere liberté de donner à cette  
 Eglise les secours spirituels,  
 dont elle a besoin. A ces fins  
 nous luy adressons la presente  
 Requeste écrite de nôtre main  
 & scellée de nôtre Sceau en l'an-  
 née 1632. ce 20. Octobre.

JACQUES Archevêque de  
 Smirne.



## L E T T R E

Des Armeniens de Smirne  
au Pape Urbain VIII. &  
au Roy de France Louis  
XIII.

*T*Res - parfait & envoyé  
de Dieu, saint Pape, qui  
presentement tenez la place de  
Jesus-Christ, & qui estes assis  
dans la Chaire de saint Pierre,  
le Prince des Apôtres; & vous  
Roy des Rois, Cesar des Césars,  
Louis Roy de France, qui avez  
esté planté par le bras divin,  
nous vous écrivons les larmes  
aux yeux, & le visage abattu

*de tristesse , ces humbles Lettres à vous , qui estes nos esperances après Dieu , & qui estes les colonnes de ceux qui adorent la Croix. Nous pauvres & pleins de pechez , Prêtres Armeniens de Smirne , tout le Clergé & tous les séculiers , depuis le plus grand jusqu'au plus petit , nous vous envoyons cette Lettre pour vous supplier , grand Roy , que les Missionnaires qui nous apprennent le Chemin du Ciel , obtiennent par vôtre ordre & par vôtre liberalité Royale un soulagement à leur pauvreté , avec une demeure stable , où ils puissent nous enseigner , & à nos enfans , la Loy du vray*

*Dieu ; & si vous vous humiliez jusqu'à vouloir entendre la raison , qui nous porte à vous demander tres-humblement cette grace , nous vous dirons que ces Religieux sont des personnes vertueuses , humbles , obeissantes , faisant de bonnes œuvres , & rendant beaucoup de gloire à Dieu.*

*De plus nous vous dirons que depuis qu'ils habitent dans cette Ville , les Francs & les Armeniens se sont unis ensemble d'un lien étroit de charité. Les Armeniens conversent avec les Francs , & les Francs avec les Armeniens : quand nous célébrons nos Fêtes , nous les y in-*

vivons , en leur presence nous offrons nôtre encens , nous nous revêtons d'ornemens Sacerdotaux , *et* nous faisons nôtre Office , & nos ceremonies selon que porte la coûtume Arménienne. De même quand les Franks celebrent leurs Fêtes , ils nous y invitent , ils nous conduisent à l'Eglise ; où ils disent la sainte Messe selon la coûtume de l'Eglise Romaine ; tellement que nos deux nations vivent dans une si grande intelligence , qu'il ne peut pas y en avoir une plus parfaite.

Mais si les Missionnaires par la malice de leurs ennemis , *et* par l'excès de leur pauvreté ,

*sont obligez de sortir de nôtre Ville, nous craignons avec raison, que cette grande union ne se rompe. C'est pourquoy nos Seigneurs & Maîtres, vous saint Pape, & vous grand Roy, nous pauvres pecheurs Armeniens, nous vous supplions de nous accorder la grace, que nous vous demandons avec toute l'instance possible. Tout éloignez que nous soyons de vous, nous continuërons avec autant de ferveur, que si nous estions vos voisins, de supplier la Majesté Divine, que vous soyez saints au Seigneur, & que le Seigneur soit toujours avec vous. De Smirne l'an des Armeniens 1681.*

*le 5. d'Octobre jour de Jendy.*

*Signé JEAN XALEPTI Me-*  
*tropolitain.*

Ces deux lettres eurent tout l'effet qu'en devoient attendre, ceux qui les écrivirent. Louïs XIII. qui étoit continuellement attentif à tout ce qui regardoit le bien de la Religion, & dans le Royaume, & hors du Royaume, fit mettre dans les instructions de son Ambassadeur un article en faveur des Missionnaires. Comme cet article a été confirmé & renouvelé plusieurs fois par le Roy ; nous en mettrons icy l'Extrait, comme une preu-

136 *Etat des Missions*

ve, qui fera connoître à tout le monde les obligations que la Religion aura éternellement à nos Rois, & qui animera en même temps les Missionnaires à redoubler leurs vœux, pour la sacrée personne de celui, qui les maintient aujourd'huy par un effet de son zèle, & de sa souveraine Puissance dans la liberté d'étendre presque en tous lieux le Royaume de JESUS-CHRIST. Voicy cet Extrait.

*L'employ principal de l'Ambassadeur du Roy à la Porte, est de protéger sous le nom & l'autorité*

torité de sa Majesté, les Mais-  
sons Religieuses établies en dif-  
ferens endroits du Levant ;  
comme aussi tous les Chrétiens,  
qui y vont, & en viennent à  
dessein de visiter les saints lieux  
de la Terre Sainte. C'est pour-  
quoy sa Majesté recommande à  
Monsieur de Marcheville son  
Ambassadeur à la Porte, de tra-  
vailler sans relâche à mainte-  
nir les Religieux dans la pos-  
session de leurs maisons, & dans  
la jouissance entiere des liber-  
tez & franchises, qui leur ont  
esté accordées par les capitula-  
tions faites entre le Roy & le  
Grand Seigneur, & même d'y  
en ajouter de nouvelles, s'il est

M



*possible ; afin d'affermir lesdits Religieux dans leurs établissemens , & les mettre à couvert des persécutions & des avanies, qui leur sont suscitées par les ennemis de nôtre Religion.*

*Mais comme parmi les Religieux il n'y en a point , qui ayent eu plus de traverses , & qui ayent souffert plus de violences que les Missionnaires Jesuites ; & de plus comme il y a toujours à craindre que la mauvaise volonté de ces mêmes ennemis de nôtre sainte Loy , ne tâche par de nouvelles entreprises à troubler le zele de ces Missionnaires dans l'exercice de leurs fonctions. Ledit sieur*

de Marcheville aura l'œil qu'il ne se passe rien au préjudice desdits Missionnaires Jezuïtes ; et) s'il arrive qu'il se forme, ou qu'on exécute quelque entreprise contr'eux , il en portera incontinent ses plaintes au Grand Seigneur et) à ses Ministres ; afin de reparer sans delay tout ce qui pourroit estre contraire aux articles accordez en leur faveur par sa Hautesse.

Monfieur l'Ambassadeur satisfit pleinement & avec une bonté paternelle aux ordres de la Cour. Il mit bientôt les Missionnaires de Smir-

ne en état d'y avoir un établissement solide : leurs ennemis ne dirent plus mot : les Peres recommencerent les exercices de leurs Missions avec une ferveur nouvelle & avec une entiere liberté, qui passa à leurs successeurs, & dont nous jouïssons encore aujourd'huy.

Ce n'est pas à dire cependant que nos predecesseurs ayent toujours eu un calme parfait ; des orages de temps en temps se sont élevez contr'eux ; mais l'abondance de leur consolation a esté plus grande que celle de leurs peines. Ils ont

vû des Prêtres & des Evêques envoyer à Rome leur Profession de Foy, & demander la benediction du souverain Pontife, comme une marque de leur réunion volontaire avec le saint Siege. Ils ont vû un grand nombre de Grecs & d'Armeniens suivre en cela l'exemple de leurs Pasteurs, & donner ensuite des marques éclatantes de leur foy & de leur vertu. Ces marques ont paru dans la frequentation des Sacremens, dont plusieurs n'avoient pas approché depuis bien des années, dans des reconciliations, qui ont fait beaucoup d'honneur à la Religion,

dans le retranchement de plusieurs abus que le libertinage avoit introduits ; mais particulièrement dans le courage que plusieurs Chrétiens ont fait voir en donnant leur sang & leur vie pour JESUS-CHRIST. Nous parlerons icy des plus remarquables , & nous espérons que les exemples de ces hommes genereux qui ont édifié les Chrétiens d'Orient , n'édifieront pas moins les Chrétiens d'Occident.

Commençons par le martyre de ving-trois personnes qui arriva en l'année 1644. dans la Ville de Thyatire , éloignée de celle de Smyr-

ne d'environ cinq lieuës.

Il y avoit dans cette Ville un Docteur de la Loy , si fameux par sa science , que son école étoit remplie de plus de cent cinquante jeunes hommes de vingt-cinq à trente ans qui prenoient les leçons , pour se rendre capables d'administrer un jour la Justice. Ce Docteur voyant dans l'Alcoran l'estime que Mahomet faisoit de J E S U - C H R I S T , eut la curiosité de lire son saint Evangile ; plus il le lisoit , & plus il en étoit touché ; il y étudia toute la Religion , sans avoir d'autres Maître que le Saint

Esprit ; aidé de ses lumieres il y fit un si grand progrès , qu'il fut bien-tôt convaincu de nos Mysteres , & déjà Chrétien dans l'ame , il ne put s'empêcher de communiquer ses pensées à ceux de ses disciples qu'il en jugea plus capables ; il leur parloit souvent de l'Eglise de JESUS-CHRIST , & de son unité ; il leur faisoit remarquer le caractere de la Divinité imprimé dans les saints Evangiles , & en même temps il leur faisoit appercevoir l'erreur & le mensonge qui se trouvoient dans les autres Sectes.

Le

Le Maître persuadé de ce qu'il leur disoit , persuada bien-tôt des disciples qui avoient une extrême confiance en sa capacité. Le secret se gardoit toujours entr'eux ; mais le changement qu'on vit dans la conduite de ces jeunes gens , qui devenoit de jour en jour plus réglée à proportion que la foy prenoit racine dans leur cœur , fit soupçonner à leurs parens qu'il y avoit icy quelque chose d'extraordinaire. Ce soupçon s'augmenta par quelques paroles du christianisme qui leur échaperent. Le bruit en vint aux Magistrats qui en

N



prirent connoissance, ils firent arrester le Docteur, ils l'interrogerent; mais ils furent bien surpris de l'entendre répondre en chrétien. D'abord ils voulurent le gagner par des flateries, & ensuite l'intimider par des menaces; mais nôtre nouveau Chrétien déjà assez instruit dans sa Religion, pour sçavoir qu'il ne pouvoit dissimuler sa foy sans en être prévaricateur, répondit à tout ce qu'on luy pût dire, qu'il n'étoit, ni d'un âge, ni d'un caractère à trahir sa conscience dans une affaire aussi importante que celle de son

salut ; qu'il avoit examiné la Loy de JESUS-CHRIST, que tout ce qu'il en avoit enseigné étoit véritable , & qu'il ne s'en dédiroit jamais ; qu'aureste on pouvoit luy faire endurer toutes sortes de tourmens , qu'il esperoit leur faire voir ce que peut la grace de JESUS-CHRIST dans un Chrétien. Il le fit bien-tôt voir en effet ; car ayant été cruellement bastonné sur les épaules , sur le ventre , & sous les pieds , il reçût tous ces coups sans donner le moindre signe d'impatience. Le Cadis voyant qu'il ne pouvoit ébranler sa constance ;

& craignant d'un autre côté que l'estime, où étoit ce Docteur parmi le peuple, ne causât quelque émotion populaire, il le fit étrangler en prison, & commanda qu'on brûlât son corps en public.

Ainsi mourut ce fameux Docteur d'une loy reprouvée, dont l'heureuse destinée fut de donner sa vie pour défendre la Loy de JESUS-CHRIST. Sa mort dissipa tous ses Ecoliers à la réserve de vingt-deux, qui demeurèrent dans la ville, enseignant par tout la doctrine qu'ils avoient apprise de

leur Maître. On les fit arrêter, on les menaça de toutes sortes de supplices, s'ils ne se retractoient; mais ils répondirent qu'ils étoient plus prêts de souffrir, qu'on ne l'étoit de les tourmenter. Le Cadis qui vit les suites d'une si genereuse resolution, crut que le plus seur étoit de s'en défaire incessamment. Il les livra aux Exécuteurs de la Justice: quelques-uns furent percez de flèches, d'autres furent empalez, & il y en eut qu'on brûla vifs. Tous rendirent leurs ames à Dieu avec une joie & une fermeté qui fai-

soit assez connoître la verité de la Religion pour laquelle ils mouroient ? A la pretieuse mort de ces ving-trois Martyrs , nous en ajouterons deux autres de ces derniers tems.

En 1655. Un Armenien nommé George âgé de soixante ans eut la tête tranchée dans la place publique de cette Ville le jour de saint Marc. Il avoit eu d'abord le malheur d'abandonner la Religion Chrétienne pour professer la Mahometanne , & il avoit vécu quarante ans dans son crime. Sur la fin de sa vie Dieu luy ayant ou-

vert les yeux, il vit l'infamie de son action, il en conceût tant d'horreur, & de déplaisir, qu'il entreprit trois fois le voyage de Jerusalem pour en obtenir l'absolution : les Prêtres Armeniens la luy refusèrent, & luy dirent que son crime étoit si énorme, qu'il ne pouvoit être effacé que par l'effusion de son Sang. Il revint donc à Smirne dans le dessein de confesser avec courage dans sa vieillesse, ce qu'il avoit renié dans sa jeunesse avec tant de lâcheté.

Il passa trois mois dans cette Ville pour se disposer à

N<sup>o</sup> iiiij

faire l'action de sa vie la plus glorieuse. Le jour de Pâques étant venu il se confessa, & communia dans nôtre Eglise, & s'étant rempli de l'esprit de Dieu, il s'arracha le Turban qu'il portoit en tête, il le mit en pieces, & en jetta publiquement les morceaux à ses pieds. Huit jours se passerent pendant lesquels il marchoit dans les rues sans turban; un Turc s'en aperceût, & luy ayant demandé la raison de ce changement, il répondit qu'il étoit Chrétien, & fit en même temps le signe de la croix pour preuve de ce qu'il di-

loit. On l'avertit de prendre garde à luy, on le menaçoit sans qu'il en fust intimidé; on le mena devant le Cadis; il y parut avec une joye qui surprit les Turcs témoins du péril, où ce Vieillard s'exposoit; on le mit en prison; on le chargea de cent coups de bâton; mais au milieu de ce supplice il confessa toujours JESUS-CHRIST, & pria instamment qu'on le fît mourir pour luy. Sa constance luy obtint ce qu'il demandoit; il fut condamné à avoir la tête tranchée, ce qui fut exécuté. Les Armeniens donnerent quatre-vingts écus à



un Janissaire pour avoir sa tête, & mille écus pour obtenir son corps. Leur Evêque receût ces précieuses reliques avec toute la solennité possible, & aujourd'huy elles sont encore honorées de toute la Nation.

Deux ans après le martyre de cet heureux vieillard Armenien, Smirne fut encore le theatre, où mourut glorieusement Nicolas Casti Grec de nation, & âgé de trente-quatre ans. Les chutes, & les foiblesses, qui ont précédé son Martyre, ne luy ont rien fait perdre de sa gloire.

Ce jeune homme natif de Smirne exerçoit la charge de Receveur des Tributs du Grand-Seigneur ; les artifices de ses ennemis la luy ayant fait perdre , il en conçût tant de chagrin , qu'un jour il luy échapa de dire , plustost par imprudence que par impieté , que la persécution de ses ennemis l'obligeroit enfin de se faire Turc. Ces paroles lâchées en présence de quelques-uns de cette Secte luy cousterent bien cher ; car à l'instant même ils l'allerent accuser de ce qu'étant Turc , ainsi qu'il l'avoit publiquement decla-

ré, il portoit néanmoins le turban à la Grecque. Il n'en fallut pas davantage pour l'arrêter prisonnier : mais la prison ne luy fut pas si funeste que la visite de sa mere ; car y étant accouruë, elle luy persuada autant par ses larmes que par ses paroles, de suivre l'exemple de plusieurs Renegats, qui avoient renoncé à la foy de JESUS-CHRIST, pour des considerations moins fortes que celle de conserver leur vie. Ce fils préfera les mauvais conseils de sa mere aux inspirations divines, il abjura sa Religion, & sortit de pri-

fon au milieu des cris de joye des Infidèles , qui le conduifirent avec une efpece de Pompe par toute la Ville , & le menerent circon-  
cire.

L'aveuglement de ce pauvre homme ne dura pas longtemps ; il reconnut fa faute , il reprit le turban bleu qui eft celuy de Grecs , & quitta celuy des Turcs. Ce changement le fit rappeler en juftice ; la mere avertie du péril de fon fils , alla promptement employer auprès de luy les mêmes armes, qui l'avoient déjà vaincu ; elle luy dit toute éplorée, que la vio-

lence des tourmens qu'il alloit souffrir, l'obligeroit une seconde fois d'abandonner sa foy au scandale de tous les Chrétiens, qu'il feroit beaucoup mieux, & pour son bien, & pour celuy de la Religion Chrétienne, d'y renoncer seulement en apparence; conservant dans son cœur le Christianisme, & portant sur sa tête le turban des Turcs.

Ce discours artificieux prononcé par une mere fondant en larmes gagna une seconde fois le fils; mais ce fils quelques jours après sentant les violens remords de sa con-

science, tomba dans une si grande mélancolie, qu'il en perdit le sommeil: à peine pouvoit-on luy faire prendre quelque nourriture. Il se retira à Menemin petite Ville près de Smirne, pour y éviter la veüe des hommes, qui sembloient luy reprocher son crime. Il y commença une très-severe pénitence, jeunant au pain & à l'eau, & portant nuit & jour un rude cilice. Il fit plus, car son Curé luy ayant refusé l'absolution jusqu'à ce qu'il eust réparé dans le lieu même de son apostasie, le scandale qu'il y avoit donné; il

prit une résolution qui le conduisit au martyre ; il revint à Smirne , il y visita la plus grande partie des Chrétiens , leurs demandant pardon du deshonneur qu'il avoit fait à la Religion : il fut ensuite chez le Cadis pour luy declarer qu'il étoit Chrétien , & tout prest de luy donner sa tête pour la défense de sa Religion.

Ce Seigneur regarda d'abord ce changement du Grec pénitent , comme un effet de sa legereté passée , & ne douta pas qu'une visite de sa mere , ne le fît encore une derniere fois changer ; mais  
il

il fut bien surpris d'apprendre que le prisonnier refusoit constamment de la voir. Ce refus le mit en fureur ; il le fit d'abord bastonner , & voyant que ce châtiment étoit inutile , il luy fit pendre au col une grosse masse de plomb , dont la pesanteur le tenoit continuellement courbé contre terre ; il luy fit ensuite serrer les temples , & les épaules avec des tenailles ; sa constance n'en étant point ébranlée , on luy brûla les côtez avec des fers rouges , on luy chargea le ventre d'une pierre , que deux hommes ensemble eussent eu

O.



peine à soulever. La fureur du Cadis alla plus loin ; car pour le faire souffrir jour & nuit , il le fit attacher tout nud sur une machine de bois, qui tenoit son corps dans une posture insupportable. Pendant ce long martyre qui dura trente-six jours & trente-six nuits, nôtre genereux athlete , benissoit sans cesse le nom de son Dieu , donnoit un spectacle qui réjouïssoit les Anges , & qui édifioit les Chrétiens, témoins du courage de cet homme nouveau , qui n'ayant peu d'abord résister aux larmes de sa mere , se faisoit voir

presentement un invincible  
Martyr.

On luy préparoit encore de  
nouveaux supplices ; mais le  
Geolier étant venu donner a-  
vis, qu'il avoit veu son prison-  
nier environné des lumières  
qui sortoient du corps d'une  
personne qui s'entretenoit  
avec luy, le Cadis le fit me-  
ner promptement à la pla-  
ce publique pour y être mis  
à mort.

Nôtre genereux Chrê-  
tien marchoit vers le lieu  
du supplice avec autant de  
joye, que s'il eust été porté  
en triomphe, tous les Chrê-  
tiens le suivoient avec des

larmes , & des sentimens de consolation & d'admiration tout ensemble ; il les exhortoit par ses yeux, & ses paroles à vivre, & à mourir dans leur sainte Religion , il leur demanda pardon du scandale qu'il leur avoit donné par ses infidélitez. Etant arrivé au lieu , où il alloit achever le sacrifice de sa vie , il s'écria à haute voix : Je vous rends graces , ô mon Dieu , de ce que malgré mes crimes, qui devoient m'attirer votre indignation , vous voulez bien encore recevoir aujourd'huy mon sang & ma vie. Je vous offre,

Seigneur , l'un & l'autre  
pour l'expiation de mon  
peché , & pour vous don-  
ner un témoignage de ma  
foy. Incontinent après il fut  
mis au gibet , le bourreau  
hâta sa mort par un coup de  
sabre qu'il luy déchargea sur  
la tête. Ce fut ainsi qu'ex-  
pira nôtre saint Martyr , le  
Jeudy Saint 29. Mars sur les  
neuf heures du matin en  
l'année 1657. Son corps fut  
jetté dans la mer par l'ordre  
du Cadis , qui apprehendoit  
que les Chrétiens n'honoras-  
sent , ce qu'il vouloit rendre  
infame.

Nous ne disons rien icy

de toutes les merveilles qu'on publia après sa mort ; ou parce qu'elles ne sont pas encore assez averées , ou parce qu'on en ignore quelques circonstances. Ce qui est certain , c'est que l'exemple de ces deux illustres Martyrs mit la ferveur parmi tous les Chrétiens de Smirne : car non seulement plusieurs Schismatiques, Grecs & Arméniens touchés de la sainte mort de leur compatriote , rentrèrent dans l'Eglise Catholique ; mais il y eut aussi des Etrangers Luthériens & Calvinistes , qui retrouvèrent dans la Turquie

la vraye Foy, dont ils étoient privez par le malheur de leur naissance.

Le grand exemple de deux Consuls Anglois n'aida pas peu à ces heureuses conversions. Le premier surmon-  
ta genereusement toutes les difficultez qu'il sentoit à se declarer publiquement Catholique, & tint ensuite une conduite si sage & si édifiante, qu'il s'attira l'estime & la confiance de toute sa Nation. Il mourut à Smirne, après avoir receu tous les Sacremens de l'Eglise, avec une pieté digne d'un Predestiné. Lorsqu'on luy appor-

ta le saint Viatique, il voulut que tous les Marchands Anglois accompagnassent le corps du Fils de Dieu; & ce qui est admirable, c'est que ceux qui n'étoient pas Catholiques, aussi-bien que ceux qui l'étoient, voulurent être de la ceremonie, & marcher tous le flambeau à la main, avec un respect & une modestie admirable.

Après la sainte mort de ce Consul, il en vint un autre, qui à l'exemple de son prédécesseur fit ouvertement profession de la même Foy. Son zèle pour le bon parti,  
&

& la protection qu'il accorda aux Missionnaires, furent la source de nouveaux fruits.

Un des principaux fut l'établissement d'une Congregation sous le titre de l'Immaculée Conception de la Sainte Vierge. Elle se trouva bien-tôt remplie de soixante des plus confiderez d'entre tous les Marchands Européans : il y eut même des Chrétiens des Isles de Candie, de Naxie, de Thyne, & de Syra; qui demanderent à y être reçûs. Rien n'est plus consolant que tout ce que nos Peres plus anciens icy que nous, nous ont appris



de ces premiers Congreganistes. Plusieurs d'entr'eux faisoient plus de bien dans la ville que les Missionnaires même. Ils s'informoient avec soin de la demeure des personnes affligées pour les y aller consoler ; ils visitoient les Pauvres & les malades pour les assister ; il ne se passoit presque pas de semaine, qu'ils ne rachetassent quelques esclaves par des sommes d'argent assez considerables. Si-tôt qu'ils apprenoient un differend entre des Chrétiens , ils s'en faisoient les médiateurs ; mais leur zèle ne parut jamais

avec plus d'éclat , que dans le dessein qu'ils prirent de purger la ville de tous les mauvais Livres , & des Tableaux infames qui deshonoroient ceux qui les gardoient ; on leur en abandonna de bon gré plusieurs, ils acheterent ceux qu'on refusa de leur donner , & enfin après avoir fait un amas de toutes ces dépouilles , ils en firent un sacrifice à Dieu avec tant de joie & de zèle, que plusieurs d'entr'eux assurèrent un de nos Peres qu'ils aimeroient beaucoup mieux manquer à gagner six mille écus , que de perdre

l'occasion de faire une pareille œuvre.

Mais rien ne fera mieux connoître la vertu de ces fervens Congreganistes, que ce que nous allons dire de trois des plus jeunes d'entre eux. Le premier étoit natif de l'Isle de Thyne ; il fut enlevé par un Infidèle , & mené à vingt lieues de la ville dans un Château , où il voulut l'obliger de se faire Turc ; n'ayant pû en venir à bout , il luy fit garder ses troupeaux. Ce jeune homme élevé dans un état bien différent , n'eut point de honte de se voir réduit à un si vil em-

ploy pour une si belle cause, il aima beaucoup mieux garder le troupeau de ce mauvais maître, que de sortir de celui de JESUS-CHRIST.

Son pere ne sçachant ce que son fils étoit devenu, étoit inconsolable ; il le chercha long-temps ; ayant enfin appris ce qui luy étoit arrivé ; il partit aussi tôt pour aller à son secours ; il redemanda son fils , mais il ne reçût que des bastonnades. Il ne laissa pas de persister dans sa demande ; on les mit tous deux en prison. Alors le pere & le fils dans leurs miseres communes eurent re

cours à Nôtre-Dame leur bonne mere , & ce ne fut pas en vain ; car lors qu'ils s'y attendoient le moins , ils trouverent une occasion favorable de se sauver ; & pour comble de grace , le pere alors âgé de soixante-trois ans , se sentit assez de force pour marcher jour & nuit , jusqu'à ce qu'ils fussent arrivés à Smirne , où s'étant heureusement rendus , ils vinrent à la Congregation pour y offrir leur action de grace , à celle qu'ils crurent avoir été leur libératrice.

Un autre jeune homme pour quelques interets tem-

porels, ayant été obligé d'aller souvent dans la maison d'un infidelle, en sortit un jour comme un autre Joseph.

L'autre Congreganiste étoit natif de Chio, âgé de vingt ans; il se nommoit François de Marquis. Etant venu à Smirne, où il eut le bonheur d'entrer dans la Congregation, il se trouva par hazard en compagnie de deux Infidèles, qui le voulurent rendre complice d'un crime énorme, mais il leur résista toujours avec une générosité, qui fit comprendre à ces infâmes, qu'ils n'avoient rien à esperer de leurs sollicita-

tions ; cette résistance les porta à une si grande extrémité, qu'ils tirèrent leurs poignards, & l'en percerent de trois coups. Le jeune homme les reçut avec joie, comme des coups de grace, & expira dans son sang le neuvième de Decembre de l'année 1657.

La consolation dont jouïssoit le Directeur d'une si sainte Congregation, nous donne occasion de vous parler de celle que reçut pareillement un autre Missionnaire dans les services qu'il rendoit à un grand nombre de matelots. Lorsque ce Pe-

te commença sa Mission parmi eux, il trouva des hommes qui étoient à la vérité Chrétiens pour la plûpart ; mais sans sçavoir qu'ils le fussent, & sans avoir même jamais pensé à leur Religion. Quelques-uns ne s'étoient jamais confessez, & d'autres ne l'avoient pas fait depuis vingt & trente ans. Après quelques instructions ils connurent enfin ce qu'ils étoient ; on les retira insensiblement du vice ; plusieurs se confesserent, & excitèrent ensuite leurs compagnons à en faire autant. Il y en eut même quelques-



uns parmi eux qui se distinguèrent par une piété & une vertu d'autant plus surprenante, qu'on ne la devoit pas espérer de gens si grossiers. Mais Dieu prend plaisir à faire voir qu'il choisit quand il luy plaît, ce qui est de plus vil en apparence, pour confondre ce qui est de plus grand aux yeux des hommes.

On voyoit quelques-uns de ces pauvres matelots, comme nous en voyons encore aujourd'huy plusieurs, jeûner tous les Mardis & Vendredis avec une sévérité scrupuleuse. Ils auroient

mieux aimé perdre un gain considerable , que de ne pas entendre la Messe , sur tout les jours qu'ils alloient en mer. A leur retour ils ne manquoient pas d'aller faire leur Priere à l'Eglise avec une ferveur , qui étoit une preuve de leur foy.

Un d'eux fit une action , il y a quelque temps , qui toute petite qu'elle paroisse , mérite que nous en parlions icy. Un matelot ayant trouvé dans la rue un Crucifix de papier , qu'on avoit jetté par la fenêtré de la chambre d'un Armenien , qui venoit de mourir de peste , il le ra-

massa avec respect, & ayant été averti qu'il venoit d'un Pestiferé, bien loin d'en avoir horreur, comme on en a icy de tout ce qui est dans la maison de ceux qui meurent de cette contagieuse maladie. Je ne souffriray pas, répondit-il, en baissant humblement cette image, que le portrait de mon Redempteur soit foulé aux pieds des passans.

C'est ainsi, MESSIEIGNEURS, que les benedictions du Ciel n'ont point cessé de couler en abondance sur la Mission de Smirne, & sur les Missionnaires jus-

qu'en l'année 1688. qu'un étrange accident ruina presque toute la Ville , & pensa perdre nôtre Mission.

Ce fut le 10. de Juillet de cette année , qu'entre onze heures & midi , arriva à Smirne ce grand tremblement de terre , qui fit icy un si effroyable desordre. En moins de vingt-quatre heures la terre s'entr'ouvrit jusqu'à huit fois , & engloutit plus des deux tiers de la Ville. Quelques heures après on vit des tourbillons de feu s'échapper par des crevasses de la terre ; un gros vent qui s'éleva pour lors , les porta de tous les

côtez , & alluma un affreux incendie , qui acheva de consumer les restes des ruines. Vingt mille hommes au moins périrent , soit par le feu , soit par le bouleversement des maisons : la nôtre avec notre petite chapelle fut du nombre de celles dont il ne parut plus aucun vestige. Nous fumes cependant assez heureux pour enlever le saint Ciboire , notre Supérieur courut au Tabernacle malgré le péril évident de sa vie , & il porta les saintes Hosties sur le bord d'un Capitaine Marseillois , qui étoit au Port.

Nous perdîmes tout le reste de nos petits meubles ; mais dans cette perte commune , ce qui nous fut de plus sensible fut de nous voir presque sans esperance de pouvoir rétablir nôtre Mission ; car la politique des Turcs ne souffre point de rétablissement des Eglises détruites , croyant par-là saper les fondemens de la Religion Chrétienne ; mais la Providence qui veilloit sur nous ne nous affligea , ce semble , alors que pour réparer aujourd'huy nos pertes avec usure. Monsieur Girardin qui étoit nôtre Ambas-

sadeur, ayant appris le malheur de cette Ville, y envoya incessamment Monsieur Blondel son Chancelier avec des Patentes du Consulat. Ce nouveau Consul donna dans cette occasion de grandes preuves de son mérite, & de son habileté: car il sceut si-bien gagner la confiance de toutes les Nations, que malgré les pertes qui les avoient découragez, il leur fit prendre la résolution de rendre leur commerce plus florissant que jamais.

Il n'attendoit plus que les ordres de Monsieur l'Ambassadeur

bassadeur, pour travailler au rétablissement de nôtre Chapelle. Ce fut icy où nous conneûmes parfaitement le credit des Ambassadeurs de France en cette Cour. Monsieur Girardin n'eut pas plustost demandé de la part du Roy son Maître un Commandement pour nous rebâtir, non pas une Chapelle, mais une Eglise entière, qu'il l'obtint. & l'envoya en diligence à son Chancelier nôtre Consul. Si-tôt qu'il l'eut receu, il fit jetter les fondemens de la nouvelle Eglise; & sa generosité luy fit trouver dans ces propres deniers

Q



186 *Etat des Missions*  
les avances nécessaires.

Permettez, s'il vous plaît  
M E S S E I G N E U R S , que  
nous donnions icy à nos bien-  
facteurs une marque de nô-  
tre reconnoissance, en vous  
rendant compte de ce qu'ils  
ont fait pour nous.

Messieurs de la Chambre  
Royale du commerce de  
Marseille ne furent pas plu-  
tost informez de nos pertes,  
qu'ils s'assemblerent pour  
pourvoir aux besoins de la  
Religion & aux nôtres. Ils  
résolurent de nous faire re-  
bâtir une Eglise à leurs frais,  
& pour cela ils ordonnerent  
des levées sur tous les Vais-

seaux François qui charge-  
roient à l'échelle de Smir-  
ne.

Les fonds ayant été faits,  
Monsieur le Consul hâta si  
fort le travail des Ouvriers,  
qu'en moins de deux ans l'E-  
glise fut achevée. L'ouvertu-  
re s'en fit le 3. de Decembre,  
Fête de saint François Xa-  
vier. Messieurs du Commer-  
ce souhaitterent qu'elle fût  
mise sous la protection de  
saint Louïs, & elle fut la  
premiere de l'Asie, qui porta  
le nom de ce grand Saint, Pa-  
tron de plusieurs de nos  
Rois. La ceremonie en fut  
faite par Monseigneur le Vi-

Qij

caire Apostolique en présence de l'Archevêque des Arméniens, & de plusieurs autres Prelats. Monsieur le Consul y assista à la tête de la Nation, tout ce qu'il y avoit de Grecs & d'Arméniens à Smirne y vinrent donner des marques de leur piété. La journée se passa dans tous les exercices de Religion les plus propres à donner aux Fidèles de la ferveur dans leur devotion. On y prêcha en trois Langues différentes. La grand'Messe, & les Vespres furent chantez solennellement par le Vicaire Apostolique. La

benediction du saint Sacrement fut suivie d'une décharge generale de tous les canons, qui étoient sur les Vaisseaux François ; pendant qu'on entendoit de tous côtez, les cris de vive le Roy. Mais ce qui nous parut de plus remarquable, c'est que tout cet éclat qu'on doit éviter en ce pays-cy, bien loin de choquer personne, édifia ceux qu'on auroit crû y devoir trouver à redire : plusieurs de ce nombre furent presens à nos cérémonies avec beaucoup de respect. On dit même que quelques-uns d'eux charmez de la pieté

190 *Etat des Missions*  
des fidelles s'écrierent en  
leurs langues : ô que les  
Chrétiens ont de foy ! ce qui  
est très-constant , c'est que  
ce jour fut pour eux aussi  
bien que pour nous , un jour  
de joye & de réjouissance.  
ce.

Nôtre Eglise depuis ce  
temps-là a toujours été très-  
frequentée ; on y voit quan-  
tité de Communians à tou-  
tes les Messes ; il y en auroit  
même davantage , si nous  
étions un plus grand nom-  
bre de Confesseurs.

Les Dimanches nous as-  
semblons dans nôtre cour  
les pauvres de la Ville ; nous

leurs faisons le Catechisme ,  
& nous leur distribuons en-  
suite une aumône.

L'Ecole se tient tous les  
jours matin & soir. Nous  
admirâmes il y a quelque  
temps le courage d'un petit  
orphelin âgé de six à sept  
ans : ses parens l'étant venu  
prendre pour le mener au  
Prêche ; ils luy firent toutes  
les violences qu'on peut fai-  
re à un enfant de cet âge ,  
jusqu'à le maltraiter avec  
excès , l'enfant tint toujours  
ferme , & leur dit qu'ils le  
tuëroient plutôt que de le  
mener prier Dieu ailleurs  
que dans l'Eglise des Mis-  
sionnaires.

Nous continuons nôtre Mission sur les Vaisseaux François, Venitiens, Genoïs, & Ragusoïs qui sont au Port. On n'oublie pas celle des Prisons & des Hospitaux, non plus que les visites des familles Chrétiennes. Dans tous ces differens emplois les Missionnaires trouvent de grands sujets de louer Dieu & de le bénir.

Deux Ministres & trois Marchands, tous cinq Hollandois, furent si touchez il y a quelque temps du Sermon d'un de nos Missionnaires, qu'ils vinrent ensuite nous prier de les instruire  
&

& de recevoir leur Abjuration. Nous avons aussi reçu celle d'une femme Hollandoise, & cette femme devenue fidelle a sanctifié son mary, selon le précepte de S. Paul.

Un François faisant icy l'office de Canonier, & ayant été si malheureux que d'abjurer sa Religion pour éviter les coups dont on l'accabloit, est venu chez nous fondant en larmes; & après s'être préparé par une austere penitence à recevoir l'absolution de son crime, un de ses parens l'a remené dans son pays.

Une femme native de Ne-

R



grepont, qui avoit épousé un homme d'une Religion bien contraire à la nôtre, a reçu le Baptême, & a demandé le nom de Marie. Dieu a fait la même grace à plusieurs autres.

Les Matelots dont nous avons parlé ont tant de zèle pour leurs compagnons, que si-tôt qu'ils en trouvent quelques-uns, qui sont dans l'erreur & dans le vice, ils ne manquent jamais, ou de nous l'amener, ou de nous en avertir. Deux Esclaves Polonois ont fait depuis peu leur abjuration entre nos mains.

On a tout sujet d'être content des Grecs & des Arméniens de cette Ville. Le nombre des Catholiques s'augmente parmi eux : ils vivent avec édification , & souffrent avec patience les avanies que leur Religion leur attire. Plusieurs d'entr'eux sont toujours prêts à la deffendre au péril même de leur vie. Nous avons vû depuis peu un Grec assez heureux pour la donner : il est vray que sa fin glorieuse avoit été précédée d'une faute considerable.

Il étoit âgé de quarante ans, natif d'une petite Ville près d'Athenes dans la Mo-

rée. Il se nommoit Antoine Talandi. S'étant trouvé un jour avec quelques Turcs ses camarades , il leur dit dans la chaleur du vin qu'il étoit Turc. Sur cette seule parole on le mena promptement chez le Cadis. L'état où étoit nôtre Grec , luy fit repeter tout ce qu'on voulut. Il reçût en même temps six écus pour le prix de son Apostasie. Mais la nuit luy ayant rendu ce que le vin luy avoit fait perdre , il reconnut sa faute , & la pleurant amèrement , il la confessa à un Prêtre , qui l'obligea de se dédire en public. Il obéit sans

hesiter, quoy qu'il sçût bien que cet aveu luy coûteroit la vie. On le mit en prison, où il souffrit la bastonnade, & la faim. Un Papas obtint avec un present la permission de le visiter; il trouva même le moyen de le communier en secret. Le prisonnier après avoir mangé le pain des forts, attendit avec une sainte impatience, qu'on vînt luy annoncer la mort. Il écouta sa sentence avec une joye qui étoit peinte sur son visage, & qui parut toujours la même jusqu'au dernier soupir de sa vie. Dans le moment qu'on luy tranchoit la tête, on l'en-

tendit prononcer les saints  
Noms de J E S U S & de M A-  
R I E.

Nous sommes encore assez souvent témoins de plusieurs autres actions de nos Catholiques , qui pour être moins éclatantes devant les hommes , ne font pas moins d'honneur à la Religion , & sont aussi méritoires devant Dieu. Celles de nos Congreganistes sont de ce nombre. Le temps qui ralentit quelquefois la ferveur de toutes les assemblées de piété, n'a rien encore diminué de la leur. Nous les voyons aussi charitables &

aussi zelez pour les bonnes œuvres, qu'ils ayent jamais été ; ils délivrent quantité d'Esclaves ; ils assistent les malades ; ils font la guerre à tout ce qui peut corrompre les mœurs de la jeunesse ; & nous les trouvons toujours prests à entrer dans tout ce que nous proposons pour la gloire de Dieu. La confiance qu'ils ont en Nôtre-Dame , fait qu'ils mettent tous leurs Vaisseaux sous sa protection, & en experimentent souvent de prompts secours dans les dangers continuels, où leurs Marchandises sont exposées.

R. iij

Mais nous ne pouvons parler icy de cette fervente Congregation, sans penser à la perte qu'elle vient de faire d'un de ses plus illustres sujets. La mort vient de luy enlever Monsieur Drians âgé seulement d'environ trente ans. Les services de Monsieur son pere dans le Consulat de Smirne, qu'il a exercé pendant plusieurs années, avoient porté le Roy à faire succeder le fils au pere dans l'employ de Consul. A peine en avoit-il reçu les Patentes, qu'il a plu à Dieu de l'appeler à luy. C'étoit un jeune homme sage, habile &c.

appliqué. Il est icy regretté de tout le monde & particulièrement des Missionnaires, qui le regardoient comme un des appuis de la Religion. Il est mort après avoir donné commencement à une bonne œuvre, qui sera la source, comme nous l'espérons, d'un très-grand bien pour la Nation.

Dix des plus considerables de la Congregation, dont il voulut être du nombre, firent pendant la Semaine sainte de l'année dernière la retraite de huit jours, avec toute l'exactitude & la regularité, qu'on observe dans celles de



nôtre Noviciat de Paris, & de plusieurs autres de nos Maisons. La satisfaction que ces Messieurs en ont euë, & le profit qu'ils en ont tiré, ont fait naître à plusieurs l'envie de faire une pareille retraite. Nous tâcherons d'entretenir un si saint exercice, que l'experience a fait voir être un des plus propres à operer la sanctification des ames.

Nous avons encore donné icy commencement à un autre établissement d'une grande importance, pour détruire peu à peu le Schisme si enraciné dans l'Orient, & pour ramener tant de brebis

égarées au commun Pasteur de l'Eglise. C'est l'établissement d'un Seminaire, dont le projet a été formé à Paris depuis deux ans, & qui est destiné non seulement pour former nos nouveaux Missionnaires à la vie Apostolique, & pour leur donner le temps d'apprendre les langues & les dogmes des Orientaux ; mais encore pour y élever des enfans choisis dans les différentes Nations du Levant, & les instruire pour être un jour en état de remplir les dignitez Ecclesiastiques, & d'en chasser le Schisme qui s'en est emparé.

Nous avons presentement six jeunes Seminaristes dans nôtre Maison, qui ont beaucoup profité de nos soins, & qui nous donnent de grandes esperances. Le peu de charités que nous recevons presentement de France, nous empêche d'en avoir un plus grand nombre : nous attendons même que la Providence nous envoie ce qui nous est necessaire pour l'entretien de ceux que nous instruisons.

Le bâtiment nous manquoit pour loger les Seminaristes & les Missionnaires. Nous avons encore trouvé dans les

liberalitez de Messieurs du Commerce de Marseille, de quoy reparer ce que le tremblement de terre, nous avoit fait perdre. Monsieur Lebrez premier President du Parlement d'Aix, & Intendant de la Province, qui a autant de zèle pour la Religion, qu'il en a pour les interests du Roy, representa à ces Messieurs que nous étions sans Maison. Bien-tôt après leur Chambre étant assemblée; ils nous destinerent avec beaucoup de bonté une somme considerable, pour nous aider à faire un Bâtiment conforme à nôtre dessein du

Seminaire. Lorsqu'il sera achevé nous aurons de quoy loger plusieurs Missionnaires & plusieurs Seminaristes; & cette Mission aura l'avantage de fournir des Ouvriers Evangeliques à toutes les Provinces d'Orient, & de leur donner un jour des Prelats pour les gouverner.

Nous esperons, MESSIEURS, que ce nouvel établissement meritera vôtre approbation. Les avantages que vous retirez de vos Seminaires pour l'avancement de la gloire de Dieu dans vos Diocésés, vous fera juger de l'utilité de celui-

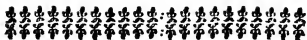
cy pour toute l'Eglise d'Orient.

C'est ce qui nous fait vous supplier très-humblement de le mettre sous votre protection. Si nous osions même solliciter vos liberalitez dans un temps, où vous faites un si bon usage du Patrimoine de JESUS-CHRIST, pour attirer sur la France les bénédictions de Dieu, nous le ferions en faveur de ce Seminaire naissant, qui est le plus efficace de tous les moyens que l'Eglise d'Occident puisse employer ; pour le salut de celle d'Orient.

Voilà , MESSEIGNEURS ;  
l'état de la Mission de Smir-  
ne , & les biens qui s'y sont  
faits. Il nous reste à vous  
parler de celles de l'Archipel.



MISSIONS



# MISSIONS

DANS

LES ISLES DE L'ARCHIPEL.

**L**Es Isles de l'Archipel ouvrent une grande Carrière au zèle des Missionnaires. Elles sont presque toutes Chrétiennes ; peu de Turcs s'y sont établis ; le Grand Seigneur y envoie de temps en temps un Bacha pour y recueillir le tribut qu'elles luy doivent. Les Chrétiens qui les habitent sont pour la pluspart du Rit

S



de l'Evangile avec empressement, & ils les reçoivent avec joye. Un des premiers établissemens que les Missionnaires ayent fait dans ces Isles, fut dans celle de Chio.

Cette Isle est une des plus MISSION considerables de l'Archipel, on y compte jusqu'à DE quatre-vingts mille ames, dont il y en a dans la ville environ quarante mille. Les Chrétiens du Rit Latin obéissent à un Evêque du même Rit, quoique Grec de nation. Le nombre des Schismatiques est beaucoup

CHIO.

plus grand : ils ont leur Archevêque qui les gouverne.

Il n'y a point de païs dans tous les Etats du Grand Seigneur, où l'on ait eũ jusqu'à present plus de liberté que dans cette Isle, pour exercer les fonctions de la Religion Chrétienne.

Les Chrétiens de l'un & de l'autre Rit ont dans Chio plusieurs Eglises, où l'Office divin se fait avec beaucoup de régularité & de devotion. Nous y avons un College, où il y a environ trois cent Ecoliers qu'on élève dans l'étude des belles Lettres, & dans la vertu. On instruit

outre cela quantité de jeunes Ecclesiastiques , & on les prepare à recevoir les Ordres sacrez. Il y a dans nôtre Maison quatre Congregations toutes aussi belles & aussi bien ornées , qu'elles le pourroient estre en France. Elles sont partagées selon les âges des Congreganistes , & non pas selon leur qualité. Il y en a une pour les vieillards , la seconde est pour les personnes mariées , la troisiéme est pour les jeunes gens , qui sont au dessus de quinze ans , & la quatriéme est pour ceux qui sont au dessous. Le nombre de

ces Congreganistes se montre environ à quatre cent. C'est un spectacle bien édifiant de voir tous ces vieillards, marcher deux à deux dans les ruës, accompagnant, le cierge à la main, le tres-saint Sacrement de l'Autel, avec une modestie Angelique : étant precedez des autres Congreganistes, qui marchent selon leur âge, dont plusieurs portent sur des brancars ornez les précieuses Reliques de quelques Martyrs, qui ont autrefois versé leur sang pour planter dans l'Orient & dans leur Patrie même la Foy de JESUS-CHRIST.

Nôtre Eglise est fort belle. Le Roy de Pologne y a fait un present digne d'un aussi grand Prince. C'est un Soleil dont les ornemens qui le soutiennent, & qui l'environnent de tous côtez, s'élevent à la hauteur de six pieds, le tout d'argent massif tres-délicatement travaillé. La Maison entretient dix ou douze Jesuites. Tous sont natifs de l'Isle même, d'où la Province de Sicile tire continuellement de tres-bons sujets. C'est parmi eux qu'on choisit les Confesseurs de la Langue Grecque, qui sont à la Penitencerie de saint

Pierre de Rome , & à celle de Nôtre - Dame de Lorette.

A un mille de la Ville on voit l'Eglise de saint Isidore, Patron de l'Isle. Elle est continuellement fréquentée par les Sciotes, qui ont pour ce grand Saint une vénération particuliere. Son corps est conservé dans un petit caveau ménagé dans l'épaisseur de la muraille. Ce qui est de plus rare dans cette Eglise, est une colonne de vray porphyre, qui a huit pieds de hauteur. Les Grecs qui craignent qu'on ne l'enleve, l'ont couverte de chaux  
pour

pour la déguiser.

Devant que de passer à une autre Mission de l'Archipel; il ne faut pas oublier de rapporter icy une grace qu'il plut à Dieu d'accorder il y a quelques années aux Catholiques Sciotes , & qui fit beaucoup d'honneur à la Religion.

L'Isle de Chio étant affligée d'une secheresse qui gasta tout les biens de la terre ; les Turcs qui y sont en petit nombre , firent leurs prières publiques jusqu'à trois & quatre fois, toujours inutilement. Les Schismatiques firent une Procession gene-

T.

rale sans que le Ciel donnât une goutte d'eau sur la terre. La sécheresse augmentant tous les jours, ils prièrent les Catholiques de faire leur Procession, elle se fit avec tout l'appareil & toute la piété possible.

Nos quatre cent Congreganistes y assisterent. Les officiers des Congregations portoient une image de sainte Marie, qui leur a esté donnée par le Pere Paul Oliva General de nôtre Compagnie. A peine la Procession finit-elle, que la pluie tomba en abondance, & donna une des plus fertiles années



qu'on ait jamais eû dans cette Isle. Cet heureux succès des prieres des Catholiques augmenta le respect qu'on avoit pour eux. Plusieurs Schismatiques en furent si touchéz, qu'ils ne voulurent plus être d'une autre Religion que de celle qui venoit de faire voir son credit auprès de Dieu. Les Turcs même ne pûrent s'empêcher de louer tout haut la puissance du Dieu des Chrétiens.

**L**Es fruits que ces Pe-  
res faisoient dans l'Isle  
dont nous venons de parler

MISSION  
DE  
THYNE

& dans les autres Isles voisines, inspirerent à l'Evêque de Thyne visiteur de la Mer Egée, le desir de demander des Missionnaires.

Le premier qui se sentit appelé de Dieu pour y aller fut le Pere Michel Albertin natif de cette Isle. Si-tôt qu'il eût reçu la lettre de son Evêque, il quitta la Mission, où il étoit utilement occupé, & vint au secours de sa Patrie. Il y trouva tant de bien à faire, qu'il fut obligé de demander des compagnons au Superieur general de Grece. Quoique le Superieur n'eut aucun ouvrier de

trop , il ne laissa pas d'en donner un qui arriva à Thyne en l'année 1677. Il fut reçu avec une joye extrême du Pere Albertin qui l'attendoit avec impatience.

Le nouveau Missionnaire n'eût pas moins de consolation de trouver pour son associé dans cette vigne du Seigneur un venerable Vieillard d'une vertu éminente, vivant dans une si étroite pauvreté, qu'ayant refusé de loger chez ses parens les plus riches de l'Isle , il n'avoit voulu prendre pour sa demeure qu'une pauvre Cabane, & pour sa nourriture que

des légumes. Ces deux Pères partagerent entr'eux les travaux de la Mission. Ils allerent de Village en Village , exhortant, & instruisant tous les Chrétiens, qui sont au nombre de quinze mille sous la conduite d'un seul Evêque.

Quelques années après la République de Venise apprenant les succez des deux Missionnaires, y en envoya encore deux autres. Ce nouveau secours causa d'autant plus de joye à ces insulaires , qu'ils cherchoient les moyens d'établir chez eux une Mission fixe pour y con-

server les Peres , en qui ils commençoient à avoir déjà beaucoup de confiance. L'Evêque voulut qu'un des quatre s'appliquât uniquement à l'instruction de son Clergé, qui en avoit grand besoin. Il l'assembloit regulierement deux fois la semaine dans sa Cathedrale. Tous les Curez des Villages de l'isle s'y trouvoient : l'assemblée étoit d'environ 80. Ecclesiastiques ; l'Evêque étoit à la tête. Le Missionnaire leur faisoit des Conferences sur les devoirs de leur état , & sur les cas de conscience. Ces Conferences leur donne-

rent le gouſt de l'étude ; & en même temps celui de la pieté & de la regularité.

Le Pere les trouvant ſi bien diſpoſez, crût qu'une retraite de ſept ou huit jours contribueroit à les affermir dans le bien. Il la propoſa à quelques-uns des plus conſiderables du Clergé, qui la firent avec tant de conſolation , qu'ils exhorterent leurs Confreres à en faire une pareille. Toute l'Iſle en profita ; car les Curez qui en ſortirent mieux inſtruits de leurs devoirs , & bien reſolus de les remplir , travaillerent de concert avec les

Missionnaires pour reformer les mœurs de leurs Paroissiens.

On voyoit déjà de grands changemens parmi eux ; lors qu'un des derniers Jubilez accordé par nôtre S. Pere le Pape acheva de répandre par tout la ferveur. Les Missionnaires & les autres Ecclesiastiques passaient presque les jours & les nuits à entendre des Confessions , dont plusieurs accompagnées de gemissemens, étoient des preuves sinceres de la conversion de ceux qui les faisoient. On voyoit de tous côtez des troupe de penitens qui alloient

d'Eglise en Eglise psalmodiant d'un ton lugubre , & déchirant leurs corps à coups de discipline.

Le plus surprenant de tous les changemens fut celui qui arriva dans une partie de l'Isle de Thyne , la plus éloignée de la Forteresse , & la plus voisine d'Andros. Elle se nomme Ozomeria. Les Habitans y vivoient plutôt en brigans qu'en Chrétiens. On ne parloit tous les jours que de leurs vols , de leurs meurtres , & de leurs autres crimes. Un d'eux s'étoit engagé pour deux piastras de tuer leur Evêque. Un des



Missionnaires fut prié d'y aller , il trouva des hommes qui marchaient toujours le poignard en main. Il crût que pour s'insinuer d'abord dans leurs esprits , il devoit commencer par faire le Catechisme à leurs enfans , & par distribuer quelques remedes aux malades.

Ces actions de charité luy donnerent accez dans les maisons. Peu à peu ces hommes barbares se familiariserent avec luy ; ils luy mennoient leurs enfans & l'invitoient à venir chez eux. Le Missionnaire y alloit , & leur faisoit des instructions par-

ticulieres : bien-tôt après il leur en fit de publiques dans l'Eglise. Ils y vinrent , & Dieu qui s'est engagé à parler par la bouche de ses Ministres, toucha si fort leurs cœurs, que ces Peuples devinrent doux & traitables , & changerent enfin leur vie criminelle , en une vie très-Chrétienne. Lorsque le Pere eût achevé sa Mission, il en sortit avec le regret des grands & des petits. Tous luy donnerent mille benedictions, & ils le reconduisirent en grand nombre, l'assurant qu'ils pratiqueroient ce qu'il leur avoit enseigné,

& le conjurerent de revenir bien-tôt pour en être témoin.

L'Isle de Thyne ayant été ainsi toute renouvelée par les soins des Missionnaires, l'Evêque les pria de parcourir les Isles de Thermia, de Zia, de Micono, d'Andros & de Milo. Il voulut qu'un d'eux y allât en qualité de son grand Vicaire, & il luy mit entre les mains un Bref du Pape; par lequel le Pere avoit le pouvoir de relever des censures Ecclesiastiques un Evêque, quelques Prêtres, & des Clercs, qui y étoient tombez.

Les autres Missionnaires eurent dans leurs courses particulieres de ces Isles , tout le succès qu'ils pouvoient esperer ; & c'est aussi pour y entretenir les fruits qu'ils y ont faits, que nous continuons autant que nôtre petit nombre le permet, d'aller tous les ans les visiter.

Mais pour nous acquiter plus facilement de toutes ces courses Evangeliques , nous avons besoin d'avoir deux Missions fixes dans l'Archipel. Les Isles de Naxie & de Sant-eriny ont été jugées les plus propres pour cet établissement.

**L**A Mission de Naxie MISSION DE NAXIE. commença en 1627. L'Archevêque nous invita d'y venir, & nous offrit la Chapelle, qui servoit anciennement aux Ducs de cette Isle. Coronello qui y fut le premier Consul de la Nation, nous donna sa maison voisine de la Chapelle. Le P. Mathieu Hardy Parisien fut prendre possession de l'un & de l'autre.

Cet Isle est assez belle & très-fertile, elle n'est habitée que par les Grecs, qui payent le tribut aux Venitiens, & au Grand-Seigneur. Ce tribut

payé ils sont à couvert des Pirateries des uns & des autres , & les Missionnaires jouissent de toute la liberté possible d'y exercer leur Ministère.

Les premiers qui vinrent dans cette Isle y trouverent quantité de superstitions payennes , qu'ils eurent toutes les peines du monde à abolir. Celle qui paroissoit la plus facile à détruire se maintint le plus long-temps. Une femme qui avoit perdu son mary , ou une mere qui avoit perdu sa fille , assistoient à leurs funerailles , comme des desesperez , ou plutôt comme

me des furies, s'arrachant les cheveux, se battant la poitrine, déchirant leurs habits, & hurlant d'une manière épouvantable ; mêlant avec leurs cris des blasphêmes contre les ordres de la Providence. La Cérémonie achevée elles s'enfermoient fix mois, ou un an durant dans leurs maisons sans en vouloir sortir, non pas même pour aller à la Messe, & à l'Office divin aux jours les plus solennels de l'année. De plus elles n'osoient changer d'habit que le leur ne fût tout usé sur leurs corps. Ce qui est étonnant, c'est que toute ex-

travagante qu'étoit cette coutume, les femmes les plus distinguées de l'Isle ne s'en dispensoient pas.

L'ignorance n'y étoit pas moins grande que la superstition. On n'en étoit plus surpris ; lorsqu'on voyoit celle des personnes qui devoient les instruire : mais ce qui étoit encore de plus fâcheux, c'est que les mœurs de ces derniers étoient très-suspectes. Il est certain du moins qu'ils vivoient dans une grande fainéantise, & dans une grande mollesse, disant très-rarement la sainte Messe, & s'acquittant aussi mal de leurs au-



tres devoirs. Les Missionnaires qui sçavoient par experience que la reforme des Peuples dépend de celle de leurs Pasteurs , s'appliquèrent d'abord à l'instruction de ceux-cy. Si-tôt qu'ils furent instruits , ils travaillèrent tous ensemble de concert à celle des Peuples , & avec tant de fruit , qu'il ne reste aujourd'huy aucune des superstitions anciennes. La pureté des mœurs est icy plus grande que dans aucune Isle del'Archipel. Le Clergé y est très-reglé. Un des Curez de cette Ville nous a donné un

doit pas être oublié. Après avoir partagé pendant sa vie, comme un bon Pasteur tout son petit bien avec les pauvres de sa Paroisse, il leur en distribua le reste dans une maladie, dont il croyoit mourir. Dieu luy ayant rendu la santé, il se trouva plus pauvre que les pauvres mêmes, à qui il avoit donné tout ce qu'il avoit; & il vécut cependant aussi content dans sa pauvreté, que d'autres auroient fait dans leurs richesses.

Il y a icy un nombreux Chapitre, qui est aujourd'huy le seul qui subsiste dans l'Em-

pire du Turc. Il est composé d'un Archevêque , d'un Doyen, d'un Prevost, d'un Chantre , d'un Tresorier & de plusieurs Chanoines & Chapelains.

Il y a dans nôtre Eglise une Confrairie de Penitens, qui a quatre cents ans d'ancienneté les plus considerables du Rit Grec & Latin sont de ce nombre. Tous vivent dans la pratique de la charité & de l'austerité de l'Evangile. Ils vont au service des pauvres & des malades, ils frequentent très-souvent les Sacremens dans nôtre Chapelle, où ils recitent

l'Office Divin Fêtes & Dimanches. Ils assistent à des Conférences spirituelles que nous leur faisons ; ils marchent dans les cérémonies publiques nuds pieds & revêtus d'un sac.

Outre cette Confrairie nous avons dans nôtre maison une Congregation de Nôtre Dame , dont les Congreganistes contribuent beaucoup à maintenir la pieté dans cette Isle. On en connoît quelques-uns , qui jeûnent au pain & à l'eau tous les Samedis , & toutes les Veilles des Fêtes de la sainte Vierge.

Pour faire un bien solide parmy les Grecs de cette Isle, on éleve leurs enfans avec beaucoup de soin. Quelques-uns parmy eux sont si zéléz, & si instruits, que nous les avons vû souvent disputer avec des Schismatiques, qui avoient de la peine à leur répondre, & qui en étoient souvent confondus. Par le moyen de ces enfans nous avons reconcilié à l'Eglise Romaine plusieurs de leurs parens, & des familles entières.

On a dans cette Isle une devotion toute particulière au saint Sacrement de l'Au-

tel. Lorsqu'on le porte en Procession, les Chrétiens exposent leurs malades dans les ruës, où il doit passer, & celui, qui en parcourant autrefois la Judée, guérissoit ceux qui se presentoient devant luy, rend encore assez souvent à nos malades la santé qu'ils luy demandent en passant.

Cette Isle a pris saint François Xavier pour son Patron. Nos Habitans luy ont fait bâtir une Chapelle, qui est continuellement fréquentée des Grecs & des Latins. Ils y ont recours dans toutes leurs neccessitez, & ce grand  
Saint

Saint employe souvent son crédit auprès de Dieu en leur faveur. Il n'y a pas bien longtemps qu'une Dame Grecque du Rit Latin, nommée Catherine Storza, se voyant malade à l'extremité, demanda en grace, qu'avant que de mourir, on luy apportast une image du Saint. Lors qu'elle l'eût entre les mains, elle le baïsa avec beaucoup de respect & de confiance. A peine eut-elle achevé une courte Priere, qu'elle se trouva guerrie, avec l'étonnement & l'admiration de sa Famille & des Medecins, qui en furent té-

moins. Quelque temps après cette Dame vint faire ses devotions dans la Chapelle de S. Xavier, & luy rendre grace comme à son Bienfacteur.

Les consolations dont nos Missionnaires ont jouï dans cette fervente Mission, n'ont pas toujours été sans croix. Le Pere d'Autri, avec son Compagnon, fut pris & mis à la chaîne, dans une irruption des Infidelles. Il demeura six mois en galere, pendant lesquels il instruisoit & confessoit les esclaves. Il fut racheté par des Marchands de Chio ; mais quatre mois après il mourut,



des fatigues de sa captivité. Un autre Missionnaire receût plusieurs coups de bâton d'un Schismatique irrité contre luy de ce qu'il avoit converti une femme que ce malheureux aimoit. Nous ne parlons point des autres insultes que nous avons eû à souffrir pour les interets de la Religion: mais nous pouvons dire que les souffrances nous sont avantageuses; car elles purifient nôtre zele, & redoublent nôtre ferveur. Après avoir employé l'un & l'autre dans l'Isle de Naxie, nous visitons les Isles voisines.

MISSION  
DE  
PAROS.

L'Archevêque de Naxie nous envoya en 1641. dans l'Isle de Paros. Il obligea le Pere Jacques d'Anjou de prendre la qualité de son Vicaire General, & luy donna l'administration de l'Eglise de S. George. Nous y trouvâmes quinze ou seize mille Chrétiens distribuez dans trois villes, & dans plusieurs villages presque tous du Rit Grec. Quelques remedes que nous avions portez avec nous, & dont nous nous servîmes très-heureusement, nous gagnerent en peu de temps

l'amitié de ces Insulaires. La guérison d'un Artisan nous fit entr'autres beaucoup d'honneur. Une épine étant entrée dans le pied de ce pauvre homme , sa jambe en devint si enflée , & bientôt si enflammée , que le Chirurgien jugeoit déjà le mal très-dangereux. Ses remedes faisant peu d'effet , un des Missionnaires bénit du vin & de l'huile , & luy conseilla d'en froter la jambe du malade ; on n'eut pas continué la même chose pendant quelques jours , que le bon Artisan se trouva soulagé , & peu de temps après

il marcha comme auparavant. •

Un vase que nous avons apporté icy , & qui est fait de la terre qu'on prend à Malthe dans la grotte de saint Paul , nous a encore plus servi que nos remedes mêmes. Nous l'avons prêté à des malades pour y boire de l'eau , en les avertissant d'implorer le secours de ce grand Apôtre. Plusieurs en ont été guéris tres-promptement.

Après ces heureux succès de nos remedes , chacun nous recherchoit avec empressement. Nous leur ren-

dions service d'autant plus volontiers, que ce nous étoit une occasion de guérir les ames, en guérissant les corps. Nous nous étudiâmes d'abord à remettre en vigueur l'exercice de la Religion, qui étoit tres - languissant. Les Eglises étoient en desordre , & sans les ornemens même les plus necessaires. Nous tâchâmes de rétablir celle de saint George, qui nous avoit été donnée dans la ville d'Agoussa. Si-tôt qu'elle eût été réparée nous y prêchâmes, les peuples y accoururent; nous les disposâmes à approcher des Sa-

cremens, & nous eûmes la joye de voir à la feste suivante, qui fut celle de l'Annonciation, un grand nombre de Confessions & de Communions ; ce que les peuples nous dirent n'avoir veû depuis long-temps.

Une Image de Nôtre-Dame, que nous avons trouvée dans l'Eglise de cette Ville, nous a été une occasion favorable de rétablir la devotion envers cette glorieuse Mere de Dieu, qui y étoit abolie. Les plus sçavans du Pays nous ont dit, qu'on sçavoit par tradition que cette Image avoit été poussée

par les flots de la mer jusque dans leur port, pendant la persécution des Iconoclastes. Qu'ayant été ensuite portée tres-honorablement au Château; on l'avoit retrouvée le lendemain transportée dans l'endroit, où elle est aujourd'huy. Que la même chose étoit arrivée jusqu'à trois fois, & qu'à la troisième on avoit trouvé auprès d'elle tous les instrumens nécessaires pour y élever une Chapelle; ce qui fit comprendre aux habitans, que Nôtre-Dame avoit choisi cet endroit, où elle vouloit estre honorée.

Cette Image est d'un bois inconnu, & qui paroît estre incorruptible. Ce qui le fait croire, c'est que le quadre où elle est enchassée, ayant été pourri trois fois, & trois fois réparé, la statuë est toujours aussi belle, & aussi entiere qu'elle l'étoit, lors qu'elle y fut placée. Cette Chapelle est aujourd'huy un lieu d'une grande devotion. On y voit des marques de plusieurs miracles operez par l'intercession de la sainte Vierge. Il est certain qu'elle a donné à cette Isle des preuves d'une particuliere protection. Une des plus évi-



dentes fut lors qu'Ally Bacha, General des Armées du Grand Seigneur, vint avec plusieurs galeres pour contraindre les Insulaires de luy payer le tribut, qu'ils portoient eux-mêmes volontairement au Grand Visir, sans qu'on vint ainsi l'enlever par force. Ce Seigneur descendit d'abord dans l'Isle de Syra, & après l'avoir pillée, desolée, & fait pendre l'E-vêque avec plusieurs Habitans, il vint à celle de Paros pour la traiter avec la même cruauté. Toute l'Isle eût recours à Nôtre-Dame. On entendoit de tous côtez

les petits, aussi-bien que les grands, s'écrier sans cesse : Marie, Mere de Dieu, venez à nôtre secours.

Pendant qu'on étoit en prieres, une grosse tempête s'éleva tout à coup, & repoussa bien loin toute la flotte, qui ne peût jamais approcher. Les peuples firent ensuite de publiques actions de graces à leur toute-puissante Protectrice.

L'Isle dont nous venons de parler auroit besoin d'une Mission fixe, mais nos petits revenus, ne nous permettant pas d'y entretenir continuellement des Mission-

naires , nous tâchons de temps en temps d'y faire quelques visites , aussi-bien que dans les Isles de Syra & d'Amourgo.

**N**ous trouvâmes dans la MISSION  
DE  
SYRA. dernière Mission que nous fîmes à Syra de grandes inimitiez entre les Habitans. Cela nous obligea de prêcher souvent sur le pardon des injures. Un des plus coupables ayant été touché d'un de nos Sermons , vint le lendemain dans l'Eglise , & en presence de tout le monde s'étant mis à genous , & la corde au cou , il demanda

254 *Etat des Missions*

publiquement pardon du scandale que ses animositez avoient causé. Cette action, qui tira les larmes de tous les Assistans, fit beaucoup plus de fruit que toutes nos Predications.

MISSION  
D'AMOUR-  
GO.

Pour ce qui est de l'Isle d'Amourgo nous y avons fait des Missions tres-necessaires. Il y a dans cette Isle neuf cents personnes, & un ancien Monastere de Religieux Grecs, qui est sous le titre de Nôtre-Dame. Le peu de confiance que ces peuples, & même les Religieux ont en leurs Confes-

seurs schismatiques, les avoit éloignez de la Confession depuis bien des années. Après que nous eûmes passé quelque temps avec eux, l'Abbé du Monastere fut le premier qui vint se confesser à un des Missionnaires. Ses Religieux y vinrent après luy, & ensuite les autres Chrétiens, dont la plûpart nous firent des Confessions generales. Il y a quelques années que nous trouvâmes dans cette Isle une femme possédée du malin esprit; le Pere Sauger, qui est presentement à Paris, & qui faisoit alors des Missions dans l'Archipel

256 *Etat des Missions*

avec un zele & des fruits qui font desirer & attendre avec une extrême impatience son retour dans ces Isles fit sur elle les exorcismes selon le Rituel Romain. Après beaucoup d'agitations elle fut délivrée , le Pere la confessa. Depuis ce temps-là elle a toujours vécu en paix.

MISSION  
D'ATHE-  
NES.

**O**UTRE les Missions que nous avons faites dans ces Isles , nous avons encore été à Athenes , qui est la capitale d'Achaïe , située dans un endroit d'où l'on découvre une grande Plaine arrosée par divers petits

petits ruisseaux, & couverte d'une multitude de grands Oliviers, qui rendent trente mille écus de revenu à l'Aga Eunuque de la grande Sultane, qui en est Gouverneur. La Ville est habitée moitié de Turcs, moitié de Grecs : il peut encore y avoir douze à quinze mille ames. Il y a plusieurs Monasteres de Religieux, & de Religieuses de saint Basile, qui ont grand besoin de secours spirituels. Il nous est arrivé dans cette Mission ce que l'on n'a point veû ailleurs ; les Turcs ont été les premiers à nous presser de nous y établir. Le

Y

Bacha à leur sollicitation en écrivit à l'Ambassadeur de France, & demanda pour nous à la Porte permission d'y établir une maison. Nous en eûmes une pendant quelque temps; mais comme nous ne pouvions entretenir des Ouvriers dans tant de Residences différentes; nous avons crû qu'il falloit se contenter d'y faire en differens temps des Missions.

MISSION  
DE  
NEGRE-  
PONT.

**L**Es Chrétiens de Negre-pont nous inviterent pareillement de venir dans leur Isle, qui n'est éloignée de Thebes, que de cinq lieües,



& de deux journées d'Athenes. Ce fut pour les satisfaire qu'on y envoya deux de nos Missionnaires. Ils y trouverent beaucoup de travail , & beaucoup de fruit à faire, particulièrement auprès des esclaves Galeriens , qui y passent l'hyver. Le nombre en est grand ; celui des Latins peut monter jusqu'à cinq ou six cents. Ils sont sans secours, n'y ayant , ni Religieux, ni Prêtres Latins dans cette Isle. On leur permettoit de venir les Fêtes & les Dimanches dans nôtre Chapelle, où nous avons veû arriver une chose fort extraordinaire.

Y ij

La Chapelle qui étoit au premier étage de nôtre Maison , étant un Dimanche matin toute pleine de ces esclaves , qui y étoient venus pour entendre la Messe ; le planché fondit tout d'un coup , & si également de tous côtez , que chacun se trouva dans la même posture , sans que qui que ce soit fût blessé. Ce qui parut en quelque manière miraculeux , c'est qu'il n'y eût que l'endroit , où étoit l'Autel & le Prêtre , qui demeura comme suspendu en l'air.

Parmy les esclaves , dont nous venons de parler , il se

trouve quantité de Luthe-  
riens , dont plusieurs ont été  
convertis. Entre les conver-  
sions qui se sont faites à Ne-  
grepont , il ne faut pas ou-  
blier celle d'un jeune hom-  
me de Paris. L'Histoire de sa  
vie est assez extraordinaire.  
Ce jeune homme à l'âge de  
dix-sept ans sortit de chez  
son pere pour aller en Pié-  
mont trouver son frere , qui  
y servoit en qualité de Lieu-  
tenant. De-là il passa en Can-  
die , où il fut pris & fait es-  
clave. Sa captivité luy étant  
insupportable , il se fit Turc  
pour en sortir , & prit ensuite  
l'habit de Dervis , c'est-à-dire,

de Religieux de la Secte de Mahomet. Il passa 20 ans dans cet état, pendant lesquels il fit paroître tant de modestie & de sagesse, qu'il s'acquit le nom de Saint parmi les Turcs, & s'en fit si fort respecter, qu'Alli Bacha le plus grand Seigneur de Negrepont, le faisoit toujours assieoir audessus de luy.

Quelque temps après nôtre Dervis tomba dangereusement malade. Alli Bacha envoya querir incontinent un des Missionnaires, qui avoit fait plusieurs guérisons dans l'Isle. Le malade touché des soins du Pere, & plus encore

de la presence d'un Religieux François, qui luy reprochoit intérieurement son crime, luy avoüa qu'il étoit François comme luy, & né Parisien: il luy fit ensuite le détail de sa vie. Le Pere admirant les secrets de Providence, & voyant qu'il n'y avoit pas de temps à perdre dans l'état où étoit son malade, luy dit avec tous les témoignages possibles d'affection & de zèle, que Dieu l'avoit envoyé dans cette Isle pour l'aider à sortir de son Apostasie; que n'étant peut-être pas éloigné d'aller paroître devant luy, il n'avoit point de salut à es-

graces à Dieu, nous sommes toujours prests, & nous nous estimons même heureux de donner nôtre vie pour obtenir leur conversion.

Si nous avons part aux souffrances de ceux qui ont établi cette Mission, nous en avons aussi à leurs consolations; car nous voyons multiplier presque au centuple les fruits qu'ils ont commencé d'y cueillir. Toutes les Fêtes & tous les Dimanches nous sommes accablez de Confessions. Les Evêques Grêcs & Latins des cinq Villes de cette Ile nous invitent continuellement à prêcher dans leurs

B b

Eglises ; nous y allons le plus souvent que nous pouvons, & nous avons toujours la joye d'entendre publiquement prier Dieu pour le Roy. Les dernieres nouvelles que nous avons eû de ses victoires ont été annoncées au peuple par l'Evêque de Pyrgo, & ont été suivies des cris de Vive le Roy.

L'Ecole que nous avons établie icy pour l'éducation de la jeunesse, & qui a été fondée par Madame la Presidente de Nesmond, fait des biens que l'on ne peut imaginer. Car non seulement les jeunes gens y apprennent les

belles Lettres , avec les Principes de la Vie Chrétienne , pour estre un jour eux-mêmes les Apôtres de leur Isle ; mais ils nous servent pour faire des Instructions publiques. Car ces jeunes gens sont stilez à disputer entr'eux sur les veritez de la Religion. Ils s'objectent les uns aux autres des difficultez , & y répondent. Ils recitent par cœur de petits Sermons de Morale mêlez d'Histoires de l'ancien & du nouveau Testament , très-agreables aux Orientaux. Ces paroles saintes dans leur bouche font souvent plus



d'effet que dans les nôtres : car ils s'acquittent si-bien de cet exercice, que ceux qui viennent de tous côtez en grand nombre pour les entendre, s'en retournent charmez. Voila un sujet de joye tres-sensible & tres-consolant pour l'illustre Famille, qui est la fondatrice d'un si grand bien.

Nous continuons à distribuer avec beaucoup de succès & de fruit les remedes qui nous viennent de France ; ceux que Madame de Miramion a eû la charité de nous envoyer, ont fait icy des cures merveilleuses, &

nous ont aussi servi à guerir  
des ames plus malades que  
les corps;

La Congregation érigée  
en l'honneur de la sainte  
Vierge est tres-remplie &  
tres-fervente. Comme nous  
ne sommes dans cette Isle  
que trois Missionnaires, nous  
ne pourrions pas, sans le se-  
cours de nos Congregani-  
stes, satisfaire à tant de de-  
voirs differens.

Enfin la plus grande mar-  
que que nous puissions don-  
ner des benedictions que  
Dieu verse sur la Mission de  
Sant-Erini, c'est que de tous  
les Grecs & de tous les La-

tins qui y habitent , à peine en voyons - nous presentement qui ne soient tres-Catholiques.

Voilà , MESSEIGNEURS , l'état present de nos Missions de Grece. L'on donna l'année passée au public celuy de nos Missions d'Armenie , & de Perse. Nous esperions vous pouvoir presenter encore aujourd'huy celuy de nos Missions de Syrie , pays que JESUS-CHRIST a honoré de sa presence , & qu'il a voulu cultiver par luy-même ; mais les memoires des Supérieurs de nos résidences ne nous ayant pas été assez

promptement rendus , permettez-nous de differer à une autre année l'honneur de vous l'offrir.

Mais nous vous demandons , s'il vous plaît , pour ces Missions , aussi bien que pour toutes les autres de nôtre Compagnie , la continuation de vôtre protection , & de vos liberalitez. Nous souhaiterions même qu'elles pussent augmenter à proportion du besoin que l'Orient a de Missionnaires, pour recueillir la moisson qui se presente à nous de tous côtez , & dont nous voyons périr la plus grande partie par la disette

d'Ouvriers. Non pas que la France n'en ait toujours un grand nombre à nous envoyer : tant que nôtre Compagnie subsistera , elle en fournira continuellement ; puisque le quatrième vœu , qui nous consacre à un si saint Ministère , tient les Jesuites toujours prêts à partir. Mais comme le desintéressement de la Predication de l'Evangile , & le caractère des peuples auprès desquels nous travaillons , ne nous permet pas de leur rien demander , c'est de la France que nous devons attendre les secours que nous ne trou-

vous pas icy , & qui nous sont nécessaires , non seulement pour y multiplier les Missionnaires ; mais encore pour y faire subsister ceux , qui y donnent presentement & leurs veilles , & leurs sueurs. Comme elle est aujourd'huy la seule protectrice de la Religion dans l'Europe , il faut qu'elle ait encore la gloire de la rétablir dans l'Orient.

Nous sommes déjà très-redevables au zèle qu'il a plû à Dieu d'inspirer à quelques personnes d'entretenir , ou de contribuer du moins à l'entretien d'un Missionnaire

qui travaille en leur nom. Elles ont toute la part qu'elles meritent , aux progrès que fait icy la Loy de JESUS-CHRIST. C'est un puissant motif pour elles de continuer le bon usage des biens , que Dieu leur a donnez.

Nous esperons aussi, MESSIEURS , que vous vous direz à vous-même , qu'il est encore un plus grand motif pour vous , de multiplier & d'assister les Ouvriers de l'Evangile dans ces Pays infidelles; puisque l'établissement de la vraye Religion est particulièrement confié à votre zèle & à vos soins. De nôtre

côté nous employerons le reste de nos jours à réunir en un même troupeau les brebis égarées dans l'Orient ; afin que, s'il est possible, il n'y ait plus un jour qu'un seul Pasteur, & qu'un seul bercail.

Nous vous supplions en même temps d'être bien persuadés, que penetez autant que nous le sommes, de la reconnoissance que nous vous devons, nous ne cesserons jamais, ni nous, ni nos successeurs, d'offrir à Dieu nos vœux pour vous jusqu'à la consommation des siècles.

F I N.



*Approbation.*

augmenter même ce précieux reste de Christianisme. Le Clergé de France s'est toujours distingué là-dessus. Il a imité, & il imite encore ces grands hommes qui y ont brillé dans les premiers siècles de l'Eglise ; & qui ont eû un zele si ardent pour la Religion , qu'ils ont mérité les éloges d'Eusebe & de S. Leon le Grand. Mais sur tout, il s'est souvenu que S. Paul vouloit que les Eglises de la Macedoine & de l'Asie secourussent celle de Jerusalem , à laquelle elles étoient redevables de leur foy. Le Clergé, dis-je, de France

*Histor. d'  
Eccl. v. 1.  
5.6.7.24.  
26.  
Epist. 77.  
edit. 1675.  
Rom. xv.  
25.26.27.*

*Approbation.*

s'est souvenu du précepte de l'Apôtre : car non seulement il l'a accompli en répandant ses libéralitez sur la Grece, de qui il a reçu autrefois les lumieres de l'Evangile par le moyen de S. Crescent, de S. Phothin, de Saint Irenée, d'Attalus, d'Alexandre, & des autres dont il est parlé dans les monumens Ecclesiastiques : mais il a fait quelque chose de plus, en contribuant à rendre aux Grecs les lumieres de la foy qu'il en avoit receuës; & cela en fournissant à l'entretien des Ouvriers Evangeliques qui y travaillent. La ferveur de

*Enseb.  
Histor.  
Escl. III.  
4. v. 1. 3.*

*Approbation.*

ces Missionnaires , & les suc-  
cez que Dieu donne à leurs  
travaux , paroissent dans ce  
Livre-cy , que j'ay leû par or-  
dre de Monseigneur le Chan-  
celier ; & où je n'ay rien  
trouvé qui puisse en empê-  
cher l'impression , s'il plaist  
à sa Grandeur d'en accorder  
le Privilege. Fait à Paris ce  
26. jour de May 1695.

FERRAND.



P E R M I S S I O N  
*du Pere Provincial.*

**J**E soubigné Provincial de  
la Compagnie de Jesus en  
la Province de France ; sui-  
vant le pouvoir que j'ay re-  
ceu de nôtre Reverend Pere  
General , Permits au Pere  
Thomas Charles Fleuriau de  
la même Compagnie , de  
faire imprimer un Livre qui  
a pour titre , *Etat des Mis-  
sions de Grece* , qui a été veu  
& approuvé par trois Reli-  
gieux de nôtre Compagnie.  
En foy , & témoignage de  
quoy j'ay signé la presente ,  
à

*Permission.*

à Caën le dixième de Juin  
mil fix cent quatre-vingt-  
quinze.

**PIERRE DOZENNE.**

**Cc**

---

EXTRAIT DU PRIVILEGE  
du Roy.

**P**Ar grace & Privilege  
du Roy, donné à Ver-  
sailles le 27. jour de May l'an  
de grace 1695. Signé, Par le  
Roy en son Conseil, BOU-  
CHER, & scellé; il est per-  
mis au Pere FLEURIAU  
de la Compagnie de JESUS,  
de faire imprimer, vendre  
& debiter un Livre intitu-  
lé, *Etat des Missions de la  
Compagnie de Jesus dans la  
Grece*, durant le temps de  
six années & consecutives:  
Et défenses sont faites à tous  
Imprimeurs, Libraires, &  
autres, d'imprimer ou faire

imprimer ledit Livre , sous  
quelque prétexte que ce soit,  
à peine de confiscation des  
Exemplaires contrefaits, de  
trois mille livres d'amende,  
& de tous dépens, domma-  
ges & interets, comme il est  
plus amplement porté par  
lesdites Lettres de Privilege.

*Registré sur le Livre de la  
Communauté des Imprimeurs  
& Libraires de Paris, le 6.  
Juin 1695.*

*Signé, P. AUBOUIN, Syndic.*

Et le Peré FLEURIAU,  
Religieux de la Compagnie  
de J E S U S, a cédé son droit

de Privilege cy-dessus, pour  
l'impression de l'Etat des  
Missions de Grece à AN-  
TOINE LAMBIN, Impri-  
meur & Libraire, selon l'ac-  
cord fait entr'eux le 9. Juin  
1695.

*Achevé d'imprimer pour  
la premiere fois, le 18. Juin  
1695.*

---

A P A R I S,  
De l'Imprimerie d'Antoine Lambin,  
1695.